

# Биржа

## ИНФОРМАЦИИ

11 декабря 2003 г. №49 (305) ГРОДНЕНСКАЯ ГАЗЕТА + ТЕЛЕПРОГРАММА Цена договорная

ТОЛЬКО ЗДЕСЬ!

**ТВ 19**  
КАНАЛОВ

БТ, ЛАД, ОНТ, Россия, НТВ, ТВЦ, ТВ-1000, СПОРТ (РТР), REN TV, ТВ-3, КИНОКЛУБ, НАШЕ КИНО, КУЛЬТУРА, XXI ВЕК, 7 КАНАЛ, EUROSPORT, TVP-1, TVP-2, POLSAT



### ГРАНИЦА

## В Белосток без пересадок

С 14 декабря между Гродно и Белостоком возобновляется беспересадочное железнодорожное сообщение. Время отправления поездов из Гродно в 19.50 и 4.35. Как сообщил «БИ» начальник железнодорожного вокзала в Гродно Александр Иванович Соколовский, это решение было принято на совместной встрече польской и белорусской сторон.

Напомним, что до этого времени поезда курсировали из Гродно только до станции Кузница Белостокская. И для того, чтобы ехать дальше, нужно было делать пересадку. Кстати, утренний и дневной поезда до Кузницы Белостокской будут ходить по прежнему расписанию. Эти же поезда, по словам Александра Ивановича, поставлены в расписание таким образом, чтобы уже в Белостоке можно было удобно пересест на маршруты в сторону Варшавы и Гданьска. Стоимость билета остается прежней.

И еще одно изменение в расписании движения поездов от станции Гродно. Дополнительный поезд Минск-Гродно №616 с 14 декабря будет отправляться со станции Гродно в 22.43.

М.МИКОЛАЙЧИК

### НОВЫЙ КОНКУРС «БИ»

**«Такси-блюз»** — так называется конкурс «живых» историй, которые приключились с вами в такси.

Условия читайте на последней странице **ТВ-вкладыша**

### ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Об изменениях в нумерации служб телефонной сети г. Гродно

читайте на **стр. 4**

**ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР**

**BERTEL GSM**

Мобильные ТелеСистемы

ул. Дзержинского, 74  
тел. 77-30-76

НУ А МЫ, ПОЙДЕМ ДАЛЬШЕ!  
**ПОДКЛЮЧИЛСЯ ПОЛУЧИЛ ПОДАРОК!**

ПРИВЕДИ ДРУГА  
ПОЛУЧИ ЕЩЕ 1

ТОЛЬКО У НАС!

**ЧЕХОЛ**  
«СВОБОДНЫЕ РУКИ»  
или  
**АВТОЗАРЯДНОЕ**  
**В ПОДАРОК**  
каждому  
подключившемуся!

**ТЕЛЕФОНЫ ПОДКЛЮЧЕНИЕ**

Дог. № 364/1 от 19.12.02

### ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

12 – 14 декабря

Температура ночью 0 – -3, днем +1 – +3°C, пасмурно, небольшой снег. Ветер южный, юго-западный 3-6 м/с. 14-го температура днем -2°C. Атмосферное давление 750-758 мм ртутного столба.  
12-13-го декабря возможны небольшие геомагнитные возмущения.



Фото Сергея САМАРОВА

### ВНИМАНИЮ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ!

На основании Постановления СовМина РБ от 03.10.2003 с 01.01.2004 обязательное страхование гражданской ответственности владельцев транспортных средств на территории РБ будет осуществляться страховыми организациями, в уставном фонде которых доля государства составляет более 50%.



Транспортная акционерная страховая компания «ТАСК» организована в 1991 году. Основной учредитель – Белорусская железная дорога – 52,6% акций.

Приглашаем к сотрудничеству юридических и физических лиц. При возобновлении договоров страхования в нашей страховой компании Вам будут сохранены предыдущие скидки и льготы.

Мы имеем достаточный опыт по урегулированию страховых убытков. Все выплаты страхового возмещения оформляются непосредственно в Представительстве ЗАО «ТАСК» в г. Гродно в кратчайшие сроки, необоснованная волокита не допускается. Для наших клиентов постоянно проводят консультации и разъяснения по действующему законодательству квалифицированные специалисты.

Приглашаем на работу страховых агентов, имеющих опыт работы. Гарантируем максимальное комиссионное вознаграждение. Справки по тел/факс 24313, тел. 795382.

#### Страховые полисы по страхованию ГО можно оформить

- ул. Суворова, 76А – с 8.30 до 17.00 (офис), кроме выходных;
- ул. Горных (около Дворца «Химиков») – круглосуточно в павильоне по продаже страховых полисов;
- пр. Я. Купалы (магазин «Самара») с 9.00 до 18.00, кроме выходных;
- ул. Белуша (СТО №2, около ГАИ) с 8.00 до 17.00, кроме выходных;
- ул. Горького, 72 («Дом техники») – левое крыло 1 этажа, автоценка «Юрс») с 9.00 до 17.00, кроме выходных;
- «Южный рынок» «У Славы» (шиномонтаж) с 9.00 до 13.00, кроме понедельника и среды;
- во всех отделениях «Промстройбанка» с 9.00 до 17.00, кроме выходных;
- пл. Советская, гостиница «Неман», 2 этаж, каб. 213 УП «Бертель»;
- ул. К. Маркса, 31 каб. 211 (2 этаж) ОДО «Транзит М».

Мнение посетителей о новом магазине «Престиж» читайте на **стр. 4**

**ОТКРЫЛСЯ НОВЫЙ**

**ФОТО ЦЕНТР**

ПЕЧАТЬ ФОТОГРАФИЙ  
С ЛЮБЫХ ПЛЕНОК И ЦИФРОВЫХ НОСИТЕЛЕЙ

ТОЛЬКО ДО НОВОГО ГОДА!  
ПРОЯВКА ПЛЕНКИ **БЕСПЛАТНО**

**ЗАХАРОВА 26, Тел. 75-47-41**  
с 9.00 до 18.00, выходной - воскресенье

СКИДКА 10%

Поздравляем с наступающим Рождеством и Новым годом!

**Молочный МИР**

Только натуральные продукты

Живи вкусно!

ОАО «Гродно Молкомбинат»  
78-03-69  
78-03-51

## НОВЫЙ тариф

# МТС.ОПТИМА

### +35! +60! +120!

- ✓ Отсутствие абонентской платы
- ✓ 30 рублей за минуту в сети
- ✓ Выгодные звонки в сети других операторов
- ✓ Льготный роуминг в России и Украине
- ✓ Бесплатный определитель номера
- ✓ «Любимые номера»

Всегда выгоднее. Всегда точно.

Адреса центров подключения официальных дилеров ООО «Мобильные ТелеСистемы» в Гродно:

ул. Буденного, 23а ул. Телеграфная, 24 ул. С.Батория, 10  
пер. Виленский, 16 ул. Горького, 49 ул. Советская, 15  
ул. Горных, 1 ул. Дзержинского, 74 ул. Советская, 18

www.mts.by

тел. 8-(017) 237 98 98

**МТС GSM**  
Мобильные ТелеСистемы



## Шведский бизнес ищет партнеров в Гродно

В Гродно прошла встреча деловых кругов со шведским предпринимателем Питером Скарпом, владельцем компании «Expleo AB».

В программу рабочего визита бизнесмена из Швеции вошло ознакомление с деятельностью свободной экономической зоны «Гродноинвест» и посещение гродненских предприятий «Радиоволна» и завода автоагрегатов. Цель приезда Питера Скарпа – изучение возможностей для размещения заказов, а затем и открытие собственного предприятия по производству деталей для грузовых автомашин.

На встрече присутствовали заместитель председателя Гродненского облисполкома Александр Раевич, руководители частных и государственных предприятий, заинтересованные в установлении и развитии деловых контактов с компанией Питера Скарпа, а также начальник управления предпринимательства Гродненского облисполкома Михаил Логвин и председатель правления общественного объединения «Клуб предпринимателей» Франц Мамуль. Встреча проходила в рамках проекта Международной финансовой корпорации «Развитие объединений малого и среднего бизнеса в Республике Беларусь».

Наталья МАКУШИНА

## «Беллакт» получил признание

Волковысский «Беллакт» получил сертификат соответствия системы менеджмента качества продукции международного стандарта СТБ ИССО-9001-2001.

Целый год на предприятии трудился над разработкой и внедрением международной системы управления качеством. Полученный документ удостоверяет права Волковысского «Беллакта» на равных конкурировать на внешнем рынке с признанными в мире производителями аналогичной продукции.

Станислава КАЗИМИРЧИК

# Гродненскому «Азоту» – 40

Тысячи работников крупнейшего на Гродненщине производства – ОАО «Гродноазот» на прошлой неделе отпраздновали сорокалетие своего предприятия. Вот уже сорок лет «Гродноазот» производит минеральные удобрения и различные химические соединения, которые пользуются спросом не только в Беларуси, но и за рубежом.

Выступая на праздничном собрании в областном драмтеатре, глава области Владимир Савченко отметил, что темпы роста промышленности в области составляют около 6% и немалая доля в этой статистике принадлежит гродненскому заводу-гиганту. Деви́з, под которым сегодня работают тысячи «азотовцев» – «Прогресс и качество, производство и реализация» – в полной мере отражает традиции и фактическую ситуацию на предприятии на сегодняшний день. Так, 2% производимого в мире сульфата аммония и карбоната производится в Гродно. За 40 лет работы на «Азоте» сложились целые династии, из поколения в поколение передаются знания и опыт. На предприятии создано уникальное производство, за время его работы выдано около 250 патентов и авторских свидетельств о различных изобретениях и технологических усовершенствованиях. А начиналось все с маленького химического заводика с одной-единственной трубой и небольшим производством. Тогда, в далеких 60-х, со всего Советского Союза в Гродно начали стекаться лучшие кадры – высококвалифицированные рабочие, ученые-химики. Результат не заставил себя ждать – 8 лет подряд «Азот» становился победителем в соцсоревновании по различным показателям – от качества производимой продукции до роста темпов производства. Постепенно «Азот» разрастается, открываются новые цеха, осваиваются новейшие технологии, в том числе из зарубежного опыта. Через десяток лет о гродненском «Азоте» заговорили по всему Советскому Союзу, в Гродно начали



Беларусь-фото

приезжать за опытом и, конечно же, пробовали переманить лучших специалистов. Но было это не так-то легко – уже тогда работать на «Азоте» было престижно и денежно. В 1970 году предприятие получает статус химкомбината, а еще через пять лет становится производственным объединением-гигантом и главным градообразующим предприятием. На деньги предприятия строятся детские сады, профилакторий, жилые дома. Такое предприятие, как «Азот», было как воздух необходимо не только для Гродно, но и для Беларуси – именно здесь стали производить минеральные удобрения, которые раньше завозились из других республик и в недостаточном количестве. С этим напрямую связан и подъем сельского хозяйства не только на Гродненщине, но и в республике в целом.

Были у «Азота» и тяжелые времена, но, по сравнению с другими предприятиями, недолго. «Азоту» удалось избежать судьбы многих предприятий, на которых месяцами не выдавали зарплату или выдавали никому не нужной продукцией. Благодаря высокому качеству производимой продукции, гродненские химикаты пользуют-

ся спросом на мировом рынке и по сей день. В прошлом году предприятие опять поменяло свой статус – теперь это открытое акционерное общество. Химический гигант не может не вызвать интереса за рубежом и, несмотря на довольно жесткую инвестиционную политику, иностранные бизнесмены вкладывают в «Гродноазот» около 16 млрд. белорусских рублей.

Поздравить гродненских химиков пришли руководители областного, городского и районных исполнительных комитетов, советов депутатов, представитель концерна «Белнефтехим», которому принадлежит «Гродноазот». Руководителю ОАО «Гродноазот» Валерию Лангову было вручено бесчисленное количество грамот, но все же главными действующими лицами стали работники предприятия – десятки лучших специалистов были награждены денежными премиями и грамотами разного уровня, начиная с самого предприятия и заканчивая Советом министров Беларуси. «БИ» присоединяется к поздравлениям и желает «азотовцам» крепкого здоровья, а самому предприятию – коммерческого успеха в наше сложное время.

Дмитрий ЕГОРОВ

## СЛУЧАИ ПРОИСШЕСТВИЙ ПРЕСТУПЛЕНИЯ

### Война под крышами

Преступления на бытовой почве пополнили черные списки очередными жертвами.

Бригада медиков констатировала смерть 49-летнего жителя деревни Попелевичи Сморгонского района. Оперативники местного райотдела выяснили, что виновником кровавой трагедии стал 30-летний односельчанин, уже судимый в этом году за причинение телесных повреждений. Ссора между мужчинами возникла в его доме после совместного распятия спиртного.

Убийство произошло в квартире дома по БЛК в Гродно. От тяжелой черепно-мозговой травмы там скончался 55-летний гроднец. По мнению сыщиков, мужчина погиб от руки ранее судимого родственника хозяйки квартиры.

### Хлопушки вне закона

Ограничения на реализацию всевозможной пиротехники введены правилами торговли. В Гродно решением горисполкома №996 от 18 декабря 2000 года вообще запрещена реализация данных изделий. Но многие предприниматели предпочитают действовать на свой страх и риск.

Только в прошлом году милицией выявлено 36 фактов реализации запрещенной продукции. Каждый третий нарушитель – из областного центра. Конфисковано около 47 тысяч петард и почти 40 тысяч миниракет.

На трассе под Волковыском инспекторы ГАИ при проверке двух автобусов обнаружили хлопушки и петарды на сумму 15 млн. рублей.

Первые жертвы пиротехники зарегистрированы уже летом. Несколько подростков готовили горючую смесь для самодельного взрывпакета. Неожиданный взрыв причинил одному из них тяжелую травму глаз, а другому – многочисленные ожоги лица.

Отдел информации и общественных связей УВД Гродненского облисполкома

## Визы в Литву стали доступнее

Литва упростила порядок выдачи виз для въезда граждан России, Беларуси, Казахстана и Украины, прибывающих в балтийскую республику сроком на 10 суток. По словам Генерального консула Литовской Республики в Гродно госпожи Дайвы Моцкувене, новые правила оформления визовых документов были подписаны еще 6 декабря.

Отныне для граждан вышеупомянутых стран, желающих побывать в республике в течение 10 дней, отпадает необходимость в получении официального приглашения от физических или юридических лиц Литвы, удостоверяющих, что они располагают достаточными средствами для проживания в Литве.

Для получения одноразовых виз в консульских

учреждениях Литвы необходимо только заполнить анкету-прошение о въезде с 1 фотографией, предъявить действующий паспорт, страховой медицинский полис и оплатить консульский сбор. Госпожа Дайва Моцкувене заметила, что пока в Генеральное консульство от белорусской стороны не поступил список фирм, которым будет предоставлено право выдавать страховой медицинский полис. Для граждан, которые оформляют визы, как и прежде, по приглашению, правила остаются прежними.

Что касается сроков выдачи виз, он определен 7 рабочими днями. Одноразовая виза по-прежнему стоит 20 евро. В понедельник в Генеральное консульство в Гродно уже обращалось много желающих за получением информации.

Михаил КАРНЕВИЧ

## Дегустации – выездные и стационарные

Комитет государственного контроля по Гродненской области остался сильно недоволен тем, как на гродненском ликеро-водочном заводе исполняется положение о порядке дегустации алкогольных напитков в маркетинговых целях.

Например, без согласования с органами исполнительной власти, в разгар уборки урожая, в середине рабочего дня была организована выездная дегустация водки в д. Вертелишки, на которую было списано 100 бутылок единственной наименований выпускаемой продукции. При-

чем, местное население утверждает, что задействованными в данном мероприятии «продвижения продукта на рынок» оказались не более 20 человек, и практически одни женщины. Тем не менее, довольными, по видимому, остались обе стороны, так как буквально на следующий день аналогичная выездная дегустация прошла в г. Дятлово. И снова без согласования с властями, и с тем же количеством рекламируемых изделий. И в том, и в другом случае пустые бутылки не вернулись на склад предприятия.

Чуть позже дегустация 7 на-

именований алкогольной продукции была организована на самом заводе. Дело-то, в общем, нужное и привычное. Только вот, вместо семи имеющих на это право членов дегустационной комиссии, оценить вкусовые и иные качества родного продукта пришли в рабочее время 4 бухгалтера, инспектор по кадрам, зав. спиртохранилищем. Судя по тому, что на данное мероприятие ушло 7,5 литра алкогольных напитков (по бутылке на каждого), продукция была оценена очень даже всесторонне.

Станислава КАЗИМИРЧИК

## «Опасный» мусор

Как известно, уходящий год является годом благоустройства и наведения порядка на земле. Кое-кто трактует эти понятия своеобразно и своими действиями наносит вред природе. Вопиющий факт выявлен недавно экологами.

Рейдовая бригада, в составе заместителя начальника отдела экологического надзора ГАИ при УВД облисполкома майора милиции Павла Мухи и сотрудников областного комитета природных ресурсов и охраны окружающей среды Юрия Соколова и Валентины Путро, приехала на полигон твердых бытовых отходов «Гожа». Их внимание привлекли «МАЗ» с прицепом и «ЗИЛ». Согласно предъявленным водителями документам, машины привезли на полигон один кубометр мусора. В реальности оказалось, что выгружено в десяток раз больше отходов первого класса опасности. Тюканные обрезки бумаги грузовиками были вывезены с УПП «Фильтр». Пропитанная разными вредными веществами бумага используется при изготовлении масляных фильтров для автомобилей. Для утилизации и промышленной переработки отходов производства такого рода нужны соответствующие условия, а их просто вывезли на полигон ТБО –

в место, именуемое в народе свалкой. Кстати, еще в октябре при проведении плановой проверки городской инспекцией природных ресурсов и охраны окружающей среды было установлено, что на УПП «Фильтр» не организован учет, отсутствует система контроля за отходами. На вышеупомянутую бумагу вообще нет никакого паспорта токсичности. Нигде не зафиксировано, сколько ее находится на территории предприятия и как утилизируются отходы производства.

Документы по выявленному факту уже направлены в налоговую инспекцию. Подвергнут штрафу контролер полигона, который допустил попытку размещения высокотоксичных отходов. Меры административного воздействия ожидают директора «Фильтра» и инженера предприятия, который сопровождал вредоносный груз.

Олег ДУК, инспектор ГАИ УВД

Информация предоставлена ГАИ



## ЮРИДИЧЕСКОЕ БЮРО

лиц. Мин. Юстиции №804 от 27.02.98.

«ЮНИОЛ»

Тел. 75-00-34



# Стандартом – да по башке!

Вот и не верь после этого в приметы. Вполне возможно, что 13-го декабря, на которое назначено торжественное открытие торгового объекта иностранного общества с ограниченной ответственностью «Корона», многие места на нем будут пустовать. Причем, по причине неожиданной, не зависящей

от устроителей, подготовивших для сдачи в аренду 1700 торговых точек, если не считать назначенной ими высокой арендной платы.

Что же заставило гродненских бизнесменов, пожелавших улучшить свои условия труда, «тормознуть» и не спешить с переселением под крышу «Короны»?

## «Ипэшник» нажал на тормоза

Произошло то, на что не рассчитывали ни частные торговцы Гродно, закупившие для предновогодней продажи специальный ассортимент товаров, ни иностранные инвесторы из России и Израиля, проделавшие огромный объем работы по переоборудованию под «Корону» нескольких тысяч квадратных метров бывших производственных помещений «Гронитекса» для сдачи в аренду местным ИП.

В Беларуси с 1 ноября действует новый Государственный стандарт СТБ 1393-2003 «Торговля. Термины и определения». Один из его пунктов по-новому определяет термин «магазин»: специально оборудованное стационарное здание (или его часть), предназначенное для продажи товаров и оказания услуг покупателям и имеющее торговое помещение.

Если раньше для отнесения торгового объекта к магазину было необходимо наличие «подсобки», то теперь, согласно стандарту, определяющим признаком является наличие изолированного торгового помещения, куда ступает нога покупателя.

Собственно, не само по себе новое определение «магазина» внесло сумятицу в ряды желающих торговать на «Короне». Предпринимателей волнует, какой статус будут иметь арендуемые там торговые точки?

## Как вас теперь называть?

Уж не магазины ли? «Однозначно – да, согласно стандарту СТБ», – считают специалисты управления торговли Гродненского облисполкома, ссылаясь на толкование термина «магазин» консультантом управления организации торговли и услуг Минис-

терства торговли Ларисой Мирановой. То есть, магазином будет считаться помещение с торговым залом, соблюдающее принцип изолированности – замкнутый объем (отдельный вход, дверь, а не проем), возможность обеспечить сохранность содержимого внутри.

«Однозначно – нет», – считают в торговом отделе горисполкома, ссылаясь на тот же стандарт СТБ 1393-2003. И находят иные строки в объяснении того же консультанта из Минторга: «площади в здании, которые не занимают замкнутого объема, не являются магазинами, а считаются обособленными торговыми местами». Несоблюдение принципа изолированности специалисты горисполкома усматривают в том, что над каждым торговым местом с четырьмя стенами натянута лишь сетка, а собственной крыши над ним нет.

Хорош стандарт, который можно истолковывать двояко. Но у нас это дело привычное. Чем же так отпугивает ИП организация магазинной торговли? Далеко не всем известно, с какими трудностями сталкивается индивидуальный предприниматель, желающий организовать работу в магазине. Это необходимость внесения изменений в свидетельство ИП, наличие лицензии на право розничной торговли, строгое соблюдение установленного режима работы, ассортиментного перечня, требований санстанции и пожарной службы; это сложность с сертификацией больших партий товара, гигиенической регистрацией и растаможкой импортного товара, ведение сложнейшей

документации и прочий кошмар. Сегодня к организации торговли в магазине не готов практически никто из индивидуальных предпринимателей – арендаторов мест на «Короне».

## Суди, судья, по правде

Нельзя сказать, что городские власти ничего не делают, чтобы для торговцев на «Короне» вместо грозного «магазин» звучало щадящее «торговое место в торговом ряду». Первым шагом стало то, что с 27 ноября 2003 года по ре-

шению горисполкома «Корона» стала именоваться «вещевым рынком», а не «оптово-розничным центром», как еще недавно называло себя это предприятие. В постановлениях Минторга уже изыскиваются узаконенные термины для определения пунктов продажи на новом рынке.

Но ведь главное в этой истории то, как квалифицирует статус арендуемых мест на «Короне» третейский суд – Госконтроль, когда со своими «штыками» придет проверять «ипэшников», уютно устроившихся под сводами «Короны». Возьмет да и «рассудит» предпринимателя на сумму стоимости всего товара (плюс штрафные санкции) за работу без кассового суммирующего аппарата (КСА) и без документов, необходимых для деятельности магазина на вещевом рынке.

Итак, Госстандарт, определяющий термины в торговле, действует с 1 ноября. До открытия «Короны» осталось всего ничего. А битые-перебитые жизнью наши предприниматели и сегодня в полной растерянности: они пока

толком не знают, как будут называться арендованные ими места. Лишь «кассовое чутье» не подвело «индивидуалов»: работать, видимо, придется с кассовыми суммирующими аппаратами. Кстати, в областной налоговой инспекции считают, что дляплательщиков единого налога КСА – это лишняя морока.

На всех ли торговых точках должна быть эта морока установлена, или, как в Минске и Гомеле, из этого списка будут исключены ролевые боксы – это вопрос времени.

## Особенности национальной охоты на ИП

А пока... От точного определения статуса торговых точек и условий для спокойной работы зависит судьба гродненских ИП на будущей «Короне». И без «магазин» хлопот у них предостаточно. В самом разгаре праздничная торговля: что заработают сегодня, тем до весны и кормиться будут. Впереди гиблые для продаж январь и февраль. Окупится ли дорогостоящая аренда на «Короне» – 22,5 евро за 1 квадратный метр – за оставшиеся две недели перед Новым годом? Из каких шпиль оплачивать аренду за следующий месяц? При этом предприниматели, оказывается, должны за свой счет украсить плиткой полы арендованных за бешеные деньги помещений – эдакий новогодний подарок иностранным инвесторам.

В дополнительную расходную статью «индивидуал» смело может закладывать всевозможные финансовые санкции, ведь конец года – это традиционный сезон охоты для проверяющих инстанций. А товар конфисковать нынче не в моде, рассчитываться с государством приходится деньгами. Расхлебывать результат этого НЭПа – неловкой экономи-

ческой политики по отношению к частной торговле – придется покупателю. Все просчитанные убытки торговцев непременно выльются в гиперцены для нас с вами.

Главное торговое ведомство – Минторг – так зарегулировал малый торговый бизнес, что от него скоро рожки да ножки останутся. Недавно непереносимое лицензирование придумали для всех торговых ИП. Теперь вот госстандарт – да по башке! Его трактовка помещения «магазин» обязательно усложнит положение многих торговцев. Поэтому вопросы, которые задают местной власти гродненские предприниматели, далеко не праздные.

Какой статус получают торговые точки на «Короне»?

Нужно ли вносить изменения в свидетельство ИП с переходом на новую торговую точку?

Можно ли начинать торговлю на «Короне» без лицензии?

Нужно ли вносить изменения в лицензию, или получать новую, если она уже имеется, но старого образца?

Будет ли на новом рынке осуществляться прием наличных с использованием КСА? С какого числа?

И, наконец, какими правовыми актами следует руководствоваться ИП при организации предпринимательской деятельности на новом вещевом рынке «Корона»?

Совершенно очевидно, что пока все заинтересованные областные и городские службы совместно с управлением предпринимательства не сформулируют четкие ответы, не противоречащие законодательству РБ, – в розовых, голубых и зеленых залах «Короны» не будетлюдно. «Без документального подтверждения этих ответов торговать выйдут только самоубийцы», – считают предприниматели.

**P.S.** Когда номер готовился к печати, стало известно, что в облисполкоме состоялась встреча специалистов заинтересованных служб, представителей обл- и горисполкома, управления предпринимательства, администрации рынка «Корона» и Клуба предпринимателей. Рассмотрен вопрос о придании статуса «торговых мест в торговом ряду» на рынке «Корона», согласно экспликации. Теперь дело за утверждением этой формулировки органами местного самоуправления.

Так что, продолжение следует...

Наталья МАКУШИНА

# В НОВЫЙ ГОД – С VELCOM

В сети национального оператора сотовой связи VELCOM сегодня обслуживается более 600 тысяч пользователей. Быть абонентом VELCOM – выгодно и удобно в равной степени как жителям столицы, так и регионов. Компания уделяет большое внимание развитию сети и уровню сервиса на всей территории республики.

За последние недели в эксплуатацию введены два региональных коммутатора – в Гомеле и Бресте. Новые коммутаторы обслуживают абонентов в региональных центрах и областях. Таким образом, в сети VELCOM работают шесть коммутаторов: два в Минске и по одному в Могилеве, Гродно, Бресте и Гомеле. До конца года компания планирует ввести в эксплуатацию еще один региональный коммутатор – в Витебске. Общая емкость крупнейшей белорусской сотовой сети VELCOM сегодня составляет 900.000 номеров. Это значит, что

такое количество абонентов может обслуживаться компанией на всей территории действия сети с гарантированным качеством.

VELCOM – единственный оператор мобильной связи в Беларуси, располагающий республиканской сетью фирменных центров продаж и обслуживания, число которых постоянно увеличивается. Сегодня сеть включает 17 центров в Минске, Бресте, Гродно, Гомеле, Витебске, Могилеве, Бобруйске. Все фирменные центры VELCOM построены в едином узнаваемом стиле и работают по удобному для абонентов графику: ежедневно с 9 до 21 часа без перерывов на обед. Таким образом, все абоненты компании, независимо от того, где они живут, могут оплатить счета за связь, подключить дополнительные услуги, получить месячную детализацию звонков либо профессиональную консультацию по любому «мобильному» вопросу в удобное для них время.

Зона покрытия VELCOM – самая большая среди всех операторов мобильной связи Беларуси. На территории, покрытой сетью VELCOM, сегодня проживает более 93% городского населения республики. Устойчивое соединение обеспечено в более чем 130 населенных пунктах Беларуси и в местах массового отдыха белорусов. Сегодня в республике нет ни одного города с населением более 13 тысяч жителей, где бы не работала связь VELCOM. Связью обеспечены основные магистрали и трассы Беларуси, а работы по расширению покрытия не прекращаются ни на день. Минчане и гости столицы, которые подключены к крупнейшему оператору, могут разговаривать по телефону в переходах и даже на платформах метро – этого на белорусском рынке мобильной связи не может предложить больше никто. VELCOM строит в регионах сеть, отвечающую всем самым современным требованиям: работающую в

двух диапазонах – 900 МГц и 1800 МГц, поддерживающую технологию пакетной передачи данных GPRS. Сегодня сеть VELCOM остается самой качественной на территории республики. Высокое качество связи достигается использованием уникальных для Беларуси технологий: улучшенное качество звука (EFR) и защита от помех (Frequency Hopping).

Все дополнительные услуги, которые появляются в сети VELCOM, быстро становятся популярными среди пользователей. Среди многочисленных сервисов, которые сегодня доступны абонентам, есть уникальные для Беларуси: протокол WAP, дающий доступ к информации во всемирной паутине, GPRS – пакетная передача данных, позволяющая получать и отправлять информацию на высокой скорости даже без вспомогательных устройств, SMS2E-Mail, с помощью которой можно отправлять сообщения с телефона на элек-

тронную почту и наоборот. Количество рубрик с полезной и интересной информацией услуги SMS-Инфо по объему информации превосходит аналогичные сервисы крупнейших операторов сотовой связи СНГ, а содержание и сами рубрики постоянно дорабатываются и обновляются.

Конечно же, новогодних подарков от лидера на национальном рынке мобильной связи ждут с большим нетерпением. Осеннее снижение цен на звонки внутри сети еще раз доказало, что VELCOM выполняет свои обещания! Можно не сомневаться, что к новогодним праздникам оператор подготовил замечательные сюрпризы, которые придутся по душе как нынешним пользователям услуг оператора, так и тем, кто только собирается стать абонентом VELCOM.

Елена СНЕЖКО

Адрес фирменного центра VELCOM в Гродно: ул. Советская 25/27



# ПРЕСТИЖно ?..

Не так давно на улице Карла Маркса открылся промтоварный магазин. Цены в нем – как в сказке, судите сами:

автомобникола «ATLANTA» – 40 000 рублей,  
горный велосипед – 171 000 рублей,  
CD/DVD плейер «LG» – 504 000 рублей,  
зонт – 18 000,  
майка «Diesel» – 3000, и так далее...

Магазин принадлежит сервисно-торговому республиканскому унитарному предприятию «АВТОМОБИЛИ-1» Управления делами президента РБ и ведется в нем торговля конфискованными товарами. От недостатка посетителей магазин не страдает – одни приходят за покупками, другие – посмотреть. О том, что сдерживает этих «других» от покупки – отсутствие гарантии на товары или то, что они были у кого-то отобраны – остается только догадываться... или спросить:



**Вова:**

– Я пришел просто посмотреть, «прицениться» и думаю, что куплю дредль. Здесь она стоит чуть больше 60 000, а на рынке – все

100 баксов. Тем, что это конфискат, я не грузюсь, а насчет гарантии... фирменную вещь я отличу от подделки.



**Ирина:**

– Не знаю, мне здесь не очень понравилось – гарантии нет, цены высоковаты. Вот плитку, например, в других магазинах можно дешевле купить. А то, что это конфискат, не страшно.

**Антонина Константиновна:**

– Я живу рядом, зашла посмотреть. То, что это конфискат, меня не смущает. А гарантия на большие вещи (показывает



на телевизор) нужна, конечно, а на маленькие – зачем?



**Наташа, Таня:**

– Нам здесь очень нравится – стильный, модный магазин. Мы посмотреть пришли, но некоторые вещи захотелось купить. А если у кого-то конфисковали их,



**В память об уходящем годе Овцы можно приобрести барашка**

значит, так надо было, значит, нарушил.

А проходящие мимо мужчины недовольно говорили, что сотовые здесь по таким же ценам как и везде, да еще без гарантии.

Подготовила Ольга ЖИЛЯЕВА  
Фото Сергея САФАРОВА



«Женская кошелек» из натуральной кожи по доступной цене

## ПОДПИСКА -2004!

Дорогие читатели! Вы можете подписаться на газету «Биржа информации» на 2004 год, как в отделениях связи, так и непосредственно в редакции (Гродно, ул. Буденного 48а, к.60) по льготной цене - 4200 рублей за квартал. Решено, что в новом году в розыгрыше призов будут принимать участие все подписчики-2004, выбравшие нашу газету на первое полугодие. Условия просты: те, кто подпишется в отделениях связи, должны прислать (или принести) в редакцию «доставочную карточку» с отметкой почты. Призы, как всегда, – приятные и полезные: мобильные телефоны, электробытовая техника, наборы косметики. А ГЛАВНЫЙ ПРИЗ... Пусть будет для вас сюрпризом. О нем вы узнаете в предновогоднем выпуске «БИ»

**Тел. для справок: 77-28-44, 72-13-68**  
**Подписка в любом отделении связи.**  
**Подписной индекс 63826**

Ф.РД-1		Редакция газеты «Биржа информации»									
АБАНЕМЕНТ		на газету									
«Биржа информации»		(индекс выдання)									
На 2003 год по месяцам:											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Куды											
(паштотвы індекс)				(адрес)							
Каму											
(прозвішча, ініцыялы)											
ДАСТАВАЧНАЯ КАРТАЧКА											
на											
пв				месца				л-тар			
(індекс выдання)											
«Биржа информации»											
Кошт		падпіскі		руб.		Колькасць					
		пераадресоўкі		руб.		камплектаў					
На 2003 год по месяцам:											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
«Биржа информации»											
Куды											
(паштотвы індекс)				(адрес)							
Каму											
(прозвішча, ініцыялы)											

72-13-68  
Алло! Говорите...

каждый четверг  
с 16.00 до 19.00  
ваш вопрос выслушает  
дежурный журналист

## Как договаривались

Имеет ли право наниматель не принять на работу женщину, вышедшую из декретного отпуска? Обещают сократить, как только выйдут.

В юридическом отделе горисполкома сообщили, что, по трудовому кодексу, есть определенные основания для того, чтобы уволить человека. Декретный отпуск таким основанием не является. Если вас приняли на работу на неопределенный срок, то при увольнении должны указать соответствующую кодексу причину. Если же у вас с работодателем был заключен срочный трудовой договор и срок его действия истек, то работодатель имеет право не продлить его.

Ольга ЖИЛЯЕВА

## Почем тепло в районе?

Проживаю в многоквартирном доме в Святске. Из какого расчета я плачу за отопление более семисот рублей, в то время как в городе платят только двести шестьдесят?

Еще в прошлом месяце в Гродненском районе жильцы платили за отопление 738,19 рублей за каждый квадратный метр общей площади. А в Гродно, например, плата за тепло рассчитывалась иначе – с учетом затраченных гигакалорий. Стоимость одной единицы – 26161,66 рублей. Но при разных принципах расчетов, в городе и в районе за одинаковую площадь платили примерно одинаково.

С ноября месяца 2003 года тарифы утверждает не Министерство экономики, как было ранее, а Совмин. Принцип оплаты и в городе, и в районе теперь будет один и тот же – от потребленных гигакалорий.

## Лечение хорошими условиями

Моя дочь перенесла вирусный гепатит С. Она состоит на учете как хроническая больная. Где в Беларуси есть санаторий, где можно излечиться от этого заболевания? Валентина, Мосты

Специальных санаториев по этому виду заболевания в Беларуси нет. Поэтому Вашей дочери необходимо лечиться у специалиста, а курс общеукрепляющей терапии можно проходить периодически в любом из санаториев Беларуси в любое время года.

## Диванная проблема

Мы купили раскладывающийся диван. Проблема в том, что разложить его невозможно. В магазине нам сказали, что наладчик пока очень занят, к тому же, прийти сможет только в рабочее время. Что делать?

Виктор Кошлюнов, председатель Гродненской областной организации защиты потребителей, объяснил, что магазин обязан оказать бесплатную услугу по сборке купленной вами мебели. При этом часы работы наладчика определяет сам магазин. В случае конфликтной ситуации очень эффективно действует письменное обращение в администрацию торговой точки, причем, второй экземпляр с указанием номера входящего документа и дня подачи необходимо оставить себе.

Подготовила Наталья МАКУШИНА

## Новая нумерация служб телефонной сети г. Гродно

С 16 декабря 2003 г. вводится новая трехзначная нумерация справочной службы о номерах телефонов абонентов г. Гродно и Гродненского района.

Как сообщает УП «Гроднооблтелеком», это делается с целью улучшения сервиса обслуживания клиентов и упорядочения нумерации на сетях связи Республики Беларусь.

Номер 09 справочной службы ликвидируется. Вместо него с 17.00. 16 декабря 2003 г. по номеру 009 будет действовать платная справка о номерах телефонов населения, юридических лиц и индивидуальных предпринимателей по полным и неполным данным. Стоимость одной справки составит 84 руб. (для организаций + НДС 20%). В ночное время (с 22.00 до 6.00) плата будет взиматься в двойном размере.

Бесплатно по номеру 099 можно будет получить справку о номерах телефонов:

– экстренных служб – пожарной, милиции, скорой помощи;

– аварийных служб – горжилуправления, горгаза, электросети, водоканала, теплосети, лифтов, телефонной сети;

– справочных служб – автовокзала, железнодорожного вокзала, аэропорта, кодов городов АМТС, приема телеграмм, расчетов за услуги связи, аптек, психологической помощи;

– медицинских учреждений.

Абонентам Гродненской области и всей республики открыт доступ к справочной службе телефонной сети г. Гродно по номеру: 8-015-99-009-11 (платная справка о номерах телефонов населения, юридических лиц и индивидуальных предпринимателей) и 8-015-99-099-11 (бесплатная справка о номерах телефонов аварийных, справочных, экстренных служб и медицинских учреждений).

За дополнительной информацией обращайтесь в отдел маркетинга УП «Гроднооблтелеком» тел. 72-00-01.

С целью улучшения сервиса обслуживания клиентов, а также в связи с упорядочением нумерации справочно-информационных и заказных служб по Республике Беларусь 20 декабря 2003 года будут изменены следующие номера:

Наименование службы (услуги)	Существующая нумерация	Новая нумерация
Справочная аптек	064	056
Аварийная ЖКХ	075	055
Такси	088	058



# Раз монетка, два монетка...

**Аксиома:** если до первого января отдать все долги, как моральные, так и финансовые, то в новом году семья будет жить безбедно и счастливо. Не смотря на то, что это утверждение регулярно опровергается самой госпожой Жизнью, люди верят в него, и начинают планировать свой бюджет на следующий год лишь после того, как отдадут все долги, даже если приходится начинать с нуля. К сожалению, составляя проект личного бюджета, мало кто задумывается над тем, что он напрямую зависит от бюджета государства и той административной единицы (район, город...), в которой проживает человек.

## «Жираф большой...»

Дабы мы имели более полное представление о том, каким образом государство и городские власти решают жить нам в достатке или бедности, предлагаю ознакомиться с процессом формирования бюджета. Сначала – определение того, что влияет на нашу жизнь: средства, выделяемые городу на год для выполнения программ финансирования социального обеспечения и систем, находящихся в ведении городских властей. Формирование городского бюджета – процесс сложный, и начинается он с Минска, а именно, с Закона о бюджете республики Беларусь.

Этот закон принимается в декабре Палатой представителей и одобряется Советом Республики. Он предусматривает бюджеты областей, в том числе и Гродненской. Именно на этом уровне определяется, сколько средств будет выделено нашему городу. Далее за дело принимается горисполком – финансовый отдел разрабатывает проект бюджета, который передается на рассмотрение городского Совета депутатов. Депутаты вносят в проект свои коррективы и изменения (если считают нужным) и утверждают бюджет. Уточняя: проект бюджета разрабатывается людьми, которые занимаются своими должностями будучи на них назначенными, а не выбранными путем голосования. **Сергей Антусевич, депутат:** «Мне сложно понять, как наверху могут учесть все потребности населения».

Между чиновниками и нами, народом, неофициально и незримо существует стена, которую порой не прошибешь даже удостоверением корреспондента (это мое личное мнение и опыт). Предполагается, что они (чиновники) знают все потребности населения, и им виднее, хотим мы иметь очередной газетный киоск, продуктовый магазинчик или отремонтированный тротуар возле дома. Разумеется, иногда они «угадывают». Депутаты, которые утверждают бюджет, являются избранными народом и, общаясь с избирателями, знают об их потребностях больше, чем чиновники. У каждого депутата есть приемные часы, в которые они принимают граждан, выслушивают их проблемы и претензии, берут

полученную информацию на заметку. Но депутаты не разрабатывают бюджет, они лишь утверждают его и контролируют выполнение. Кстати... когда вы в последний раз общались со своим депутатом? Таким образом, столь важный для жителей города процесс является закрытым и проходит без участия самих жителей.

На сегодняшний день сложилась ситуация, при которой никто не может повлиять на решение городских властей по поводу распределения денег в бюджете. Не существует организаций, которые помогали бы населению сотрудничать с властью имущими, а власть имущим – согласовывать принятие решений с горожанами. Тут могли бы помочь открытые заседания, социальные исследования, телефонные «горячие линии», или, хотя бы, «урна» для жалоб и предложений у двери горисполкома... **Игорь Кузьминич, юрист:** «Чиновники не выбирают, их назначают «сверху». Поэтому они боятся потерять «назначенное» место». Нужды населения для них второстепенны. Однако, нельзя во всем винить только их. Проблема еще и в пассивности населения. Люди боятся власти, хотя сами ее и воспитали.

## Предъявите документки...

За выполнением бюджета ведется строгий надзор. О том, куда и каким образом были потрачены деньги, горисполком отчитывается перед городским Советом депутатов. Кроме того, комплексные проверки проводит госнадзор. Это независимая государственная структура, которая ревизирует все высшие государственные органы и предприятия. Не остается в стороне и прокуратура. Она проверяет, соответствует ли деятельность структур законодательству, и насколько справедливыми были приняты тем или иным чиновником решения.

## Новый совет, прежний бюджет

Бюджет, по которому мы прожили 2003 год, был принят Советом депутатов 23-го созыва. Вот уже почти год, как волю народа исполняют депутаты созыва 24-го. Придя на смену своим пред-

шественникам, депутаты не вносили корректив в уже принятый бюджет, посчитав его оптимальным. Бюджет Гродно на 2003 год по доходам и расходам был утвержден в сумме 96110472,0 тысячи рублей, а формируется он за счет:

- налога на добавленную стоимость в размере 19,2%,
- акцизов по вину, напиткам слабоалкогольным и винным в размере 100%,
- налога на прибыль с юридических лиц в размере 43%,
- подоходного налога в размере 60%,
- налогов на собственность 100%,
- других обязательных платежей и поступлений.

Интересно, что в текущих неналоговых доходах были запланированы поступления по штрафам и санкциям в размере 2266715,0 тысяч рублей. Неимоверными усилиями мне удалось получить в горисполкоме «Справку об исполнении бюджета за 10 месяцев 2003 года». Оказывается, за это время в бюджет города поступило 84,6% запланированных доходов. Судя по справке, запланированный бюджет города выполняется безукоризненно. А теперь о расходах. Наибольшее количество средств в бюджете предусмотрено для образования – 45098422,0 тысяч рублей. Это в полтора раза больше, чем на здравоохранение. Третье место по величине выделяемых из бюджета средств в 2003 году занимает жилищно-коммунальное хозяйство – 10110088,0 (ЖКХ выделено почти в четыре с половиной раза меньше, чем образованию). То есть, оно стоит на третьей по значимости позиции после образования и здравоохранения, что, в общем, понятно – облагораживание города просто невозможно не заметить. Скромное четвертое место занимает государственное управление и местное самоуправление. И в самом хвосте этого «хит-парада» «плетется» наука – 5855,0 тысяч рублей (им выделено в 283 раза меньше денег, чем госуправлению и местному самоуправлению). Еще меньше только у сельского хозяйства (3500,0 тыс. руб.) и БРСМ (2000 тыс. руб.).

Близится Новый год, а вместе с ним и время принятия бюджета города на 2004г. К сожалению, об этом задумываются лишь те, кому предстоит принимать участие в разработке и утверждении бюджета. Если мы будем оставаться такими же инертными и далее, то вполне вероятно, что в будущем году, на наши же деньги, неснут любимый киоск, который всегда «под рукой», установив вместо него очередной «социально-значимый объект».

Ольга ЖИЛЕВА

## Надбавки на жизнь

### Продукты питания...

Министерство экономики (Минэкономки) Беларуси повысило надбавки для ряда продовольственных товаров. Новые предельные торговые надбавки утверждены постановлением Минэкономки от 25 ноября 2003 г. № 225.

Согласно документу, надбавка по вареным колбасным изделиям увеличивается с 9 до 11% к отпускной цене производителей, надбавка на мясные копчености, полукопченые колбасные изделия – с 15 до 18%, мясные полуфабрикаты и субпродукты – с 17 до 18%, молоко, кефир, сметану, творог, сухие и жидкие молочные смеси и продукты для детского питания – с 7,5 до 8,5%, масло животное (за исключением десертного, фруктового и шо-

коладного) – с 13 до 14%, кисломолочные продукты (кроме кефира), сливки, творожные изделия (кроме творога), сыры, молочные консервы сгущенные и сухие, прочие молочные продукты (кроме мороженого) – с 17 до 19%, твердокопченые колбасные изделия, салями – с 19 до 23%. В этом списке появится новая позиция – мясные консервы для детского питания. Надбавка по ним составит 10%. В обзоре указаны надбавки для организаций торговли всех форм собственности, кроме организаций потребительской кооперации, отделов рабочего снабжения и Министерства обороны.

Новые надбавки начали действовать с 1 декабря 2003 года. Постановление № 225 зарегистрировано в НРПА 27 ноября 2003 г. под № 8/10248.

### ... и перевозки

С 1 декабря 2003 г. межзонный тариф на перевозки пассажиров железнодорожным транспортом в пригородном сообщении установлен в размере 250 рублей (по 1 декабря 2003 г. этот тариф составлял 200 рублей).

Действующие тарифы на перевозки пассажиров в поездах местного сообщения с 1 декабря 2003 г. повышены на 15%. К прежнему тарифу N 10-02-16 «Тарифы на перевозки пассажиров и

багажа железнодорожным транспортом во внутриреспубликанском сообщении» (утв. постановлением Минэкономки РБ от 21.12.2001 г. N 206) установлен повышающий коэффициент 2,48. Постановление № 226 зарегистрировано в НРПА 1 декабря 2003 г. под № 8/1026. С 1 декабря 2003 г. повышены тарифы и на грузовые железнодорожные перевозки во внутриреспубликанском сообщении – на 20%.

## Такой неоднозначный рубль

В Москве на своем девятом заседании Белорусско-Российская рабочая группа по разработке предложений об образовании единого эмиссионного центра Союзного государства рассмотрела ряд документов, связанных с введением российского рубля как единственного платежного средства на территории Беларуси.

По сообщению управления информации Нацбанка Беларуси заседание прошло с участием Председателя Правления Национального банка Республики Беларусь Петра Прокоповича, министра экономики Андрея Кобякова, министра финансов Николая Корбута. Россиян представляли министр финансов Алексей Кудрин, председатель Банка России Сергей Игнатьев. Участники заседания рассмотрели проекты межправительственных соглашений о принципах взимания косвенных налогов, о принципах бюджетной политики. Внесены изменения в проект базового соглашения.

В частности, нововведениями предусматривается выделение Банком России кредита Нацбанку Беларуси на срок до 5 лет, а также определены случаи, при которых он предоставляется. Цель кредита – обеспечение финансовой стабильности и предотвращение возникновения угрозы банковского кризиса.

Газета «Ведомости», комментируя встречу, сообщила, что

и.о. премьер-министра Беларуси Сергей Сидорский представил российскому вице-премьеру Алексею Кудрину пакет дополнительных соглашений о введении с 1 января 2005 г. рубля в качестве единственного платежного средства в Беларуси. Из документов, копии которых имеются в распоряжении «Ведомостей», следует, что Россия должна выплатить в возмещение потерь Беларуси уже в следующем году свыше \$1,5 млрд. Чиновник Минфина, просящий не указывать его имени в печати, сказал, что Россия готова возместить Союзному государству НДС, но только за два года, предшествующие введению рубля, и не раньше даты его введения. Не согласен Минфин России и удовлетворить претензии Минска на получение с 2004 г. ежегодных прямых трансфертов из российского бюджета (в следующем году – \$556 млн). Эта компенсация, как считают в Минске, покроет выпадающие из-за унификации налогового законодательства доходы белорусского бюджета. Пока единственное, в чем Россия готова идти навстречу Беларуси, – увеличить с 20 млрд руб. до 30 млрд руб. кредитную линию ЦБ России для обеспечения бесперебойных расчетов в белорусской экономике. 22 декабря Кудрин поедет в Минск, чтобы попытаться договориться по этому пакету соглашений.

Агентство Гревцова

## РЕКЛАМА

**Белгазпромбанк**  
Лич. №16 вид. №БР5 от01.04.02

**11%**  
Годовых

www.belgazprombank.by  
Справки: 001, 78-36-04

## КРЕДИТЫ ДЛЯ МАЛОГО БИЗНЕСА

ОАО «Белгазпромбанк» совместно с Европейским Банком Реконструкции и Развития (ЕБРР) предлагает предновогоднее снижение процентной ставки по кредитам

Процентная ставка	11% годовых для клиентов, подавших заявку с 1 по 24 декабря 2003 года
Сумма кредита	до 50 тысяч долларов США. Кредиты могут быть выданы наличными деньгами в сумме до 10 000 \$
Цель кредитования	пополнение оборотных средств, приобретение оборудования, транспорта (вложение в бизнес)
Срок кредитования	до 18 месяцев (включая 1 месяц отсрочки уплаты основного долга)
Залог	для получения кредита Вы должны предоставить в банк залог. Возможно, оформить поручительство третьих лиц, обеспеченное залогом
Льготы	освобождение юридических лиц от уплаты таможенных платежей, НДС и акцизов

**БЕЛИНВЕСТБАНК**  
предлагает

**пластиковые карточки**

в национальной валюте и СКВ

По валютным карточкам **СКИДКИ** до 31 января 2004 г.

тел. 720374  
г. Гродно, ул. Мицкевича, 3

Удобно, выгодно, надёжно.

Лицензия 61 от 01.04.2003, выданная Нацбанком РБ



# Новый выбор России

Итоги выборов в Государственную Думу Российской Федерации аналитики уже назвали политической сенсацией. Но до сих пор никто так и не смог внятно объяснить, каким образом «Единая Россия» одержала сокрушительную победу и почему коммунисты так сильно проиграли партии власти. Хотя даже невооруженным глазом в телевизионном эфире было видно, как использовался административный ресурс в пользу пропрезидентской партии и как «мочили» товарища Зюганова вкупе с олигархами, миллионерами и прочими недругами российского народа. Действительно, элегантно смотрелось.

Другое дело – ЛДПР и блок «Родина». Если жириновцы шагали своей протоптанной тропой, то едва образовавшийся блок «Родина» (немногом более трех месяцев), во главе с господами Глазьевым и Рогозиным, неустанно обещал отстаивать интересы обиженных российских граждан за рубежом и проводить жесткую политику в отношении соседей, которые заигрались со своей самостоятельностью и подчас не замечают, кто находится с ними рядом. Эти выдвинулись на националистической идеологии, с них так и перло великой и непобедимой..., они открыто выступили за восстановление СССР, что полилось бальзамом по сердцам российских избирателей. Потом, они предложили российскому избирателю самый сладкий пряник: отобрать у олигархов их богатство и отдать народу. Ну, кто такое не проглотит?

Другой итог выборов – это сокрушительное поражение правых сил. Две демократически ориентированные партии – «Яблоко» и «Союз правых сил» – не преодолели пятипроцентный барьер. И только одному Богу теперь известно, что останется от них за последующие четыре года. Тем не менее, их

лидеры пытались комментировать итоги случившегося. Анатолий Чубайс высказал мнение, что «это полное изменение политической картины в стране и последствия этого весьма драматичны». «Это, безусловно, перераспределение политического поля влияния в самой опасной для страны плоскости, каковыми являются, прежде всего, левые и коричневые силы», – отметил он. А лидер СПС Немцов констатировал, что «новая Дума в большинстве своем будет состоять из представителей бюрократии и национал-социалистов», и потому единственным гарантом политической стабильности в стране после избрания нового депутатского корпуса «будет президент России». А еще демократы забыли уточнить, что единственной оппозицией в Думе теперь станут коммунисты. Такая вот получается раскладка политических сил на российских просторах.

Впрочем, нам ближе «к телу» своя рубашка. Интересными в этой связи оказались действия А.Лукашенко. В пятницу, накануне российских выборов, на встрече с депутатами белорусского парламента, он впервые так открыто заявил, что включение страны в состав России есть начало его конца: «Я на это не пойду. Это было бы началом моего конца, все хорошее, что было сделано, было бы перечеркнуто».

А в понедельник, когда уже были подведены предварительные итоги голосования в Думу, Александр Григорьевич объявил, что в Думу попали «многие искренние друзья Беларуси», но напомнил о многовекторности политики нашего государства, и дал указание министру иностранных дел активизировать отношения со странами Евросоюза и Соединенными Штатами Америки. К чему бы это – так неожиданно вспомнить о многовекторной политике и активизировать отношения с теми, кого так не

любим?

По всей видимости, теперь, с «друзьями» в Думе, независимость Беларуси будет труднее отстаивать, нежели с противниками из «Союза правых сил» и «Яблока». Ведь «друзья» подразумевают объединение совсем не такое, как лидер Беларуси – по варианту Евросоюза, они видят Беларусь в составе РФ, и не менее. А как отказать «друзьям»? Это, конечно, вопрос.

А посему достаточно странная ситуация складывается: вроде и победили на выборах «друзья», и в то же время Дума стала практически подконтрольной Кремлю, который явно не выказывает симпатий белорусскому лидеру. И как теперь влиять на российскую политику? Кремль в последнее время зарекомендовал себя достаточно несговорчивым партнером: не выполняет условия союзного договора, цены на газ повышает, норовит за бесценок выкупить наиболее перспективные предприятия, а что взамен? Похоже, затянувшаяся политическая игра на общем экономическом и таможенном пространстве может теперь обрести самые неожиданные формы.

И еще, по поводу поражения демократов. Оказывается, в России их сторонников – лишь малая толика, которая будет представлена в Думе несколькими депутатами, они прошли по одномандатным округам. Такова сегодня реальная картина настроений российского избирателя. И совершенно нереальным на этом фоне выглядит идея экспорта демократии из России в Беларусь, как этого ранее ожидали некоторые оппозиционные политики в Минске. Эта иллюзия также быстро исчезла, как и появилась. А до выборов в белорусский парламент осталось практически ничего. Так что, работать нужно, господа демократы, работать со своим избирателем.

Михаил КАРНЕВИЧ

Из читательской почты

## Я люблю тебя, Родина!..

... За бабушек, стоящих в очередях за требухой, на которую едва хватает «достойной» пенсии.

... За сокращение рабочих мест на огромных градообразующих предприятиях.

... За спивающихся мужчин и женщин, ждущих по утрам открытия магазинов. (На мой, затуманенный любовью взгляд, их становится все больше и больше).

... Люблю за пособия для безработных, не обеспечивающие и прозябания.

... За порядок на улицах, который поддерживает несоизмеримый со здравым смыслом штат милиционеров.

... За тепло в наших домах, съедающее половину зарплат.

... За бесплатную медицину с оплатой анализов, лекарств и лечения.

... За правдивую информацию, которую сообщает, Родина, преданная тебе пресса.

... За то, что молодые семьи боятся рожать и растить детей; и нас с каждым годом становится все меньше и меньше.

... За потрясающе красивых и нежных женщин, терпение которых не знает предела.

Люблю тебя, васильково-окая Отчизна, еще и потому, что хочешь стать ты не равноправной страной мирового сообщества, а придатком к сильной и не утратившей импер-

ских амбиций восточной соседке. Берешь пример не с Германии или Франции, не с Бельгии или Швеции, а с таких успешно развивающихся экономических моделей, как Туркмения.

Но когда я думаю о светлом будущем, которое уготовано моему 3-летнему сыну тобой, Родина, я понимаю, что любить тебя проще... издали. Грезить о твоих лесах, реках и голубых озерах. Мечтать вдохнуть полной грудью воздух, напоенный ароматом свежескошенного сена... Мучиться от ностальгии, писать ночами стихи. И приезжать раз в год в качестве туриста.

Если один из твоих лучших сынов, любящий тебя неистово (ты понимаешь, Родина, о ком я говорю?), смог прожить вдали от тебя и вернуться только после смерти, то мне, простому среднестатистическому сыну, вряд ли удастся понять твоё «особое» отношение к нам, детям твоим.

Все больше и больше моих знакомых, друзей, родственников покидают твои пределы, Беларусь. Растет число умных и светлых голов, которые почитают тебя из других стран и создают там целые белорусские диаспоры.

Так, может, пора и тебе, родная, остановиться и объяснить дрогнувшим в вере в тебя, а в чем она, твоя ответная любовь к нам заключается?

Александр Д., г.Гродно

## Помнік Ларысе Геніюш пад пагрозай

Першы ў Беларусі помнік выдатнай нацыянальнай паэтыцы – Ларысе Геніюш, урачыста асвечаны ў Зэльве з благаславення Мітрапаліта Мінскага і Слуцкага Філарэта, знаходзіцца пад пагрозай. Зэльвенскія ўлады заявілі, што ён быў устаноўлены без іх дазволу. Папайзлі чуткі, што яго загадалі дэмантаваць.

Старшыня Зэльвенскага райвыканкама Леанід Эльяшэвіч заявіў «БІ», што ніякіх загадаў зверху на дэмантаж помніка ён не атрымліваў і развалючых мераў прымаць не будзе. Але ён канстатаваў, што ў краіне існуюць законы, і яны пры ўстаноўцы помніка былі парушаны. У райвыканкам не паступала заявы на дазвол устаноўкі помніка. Больш таго, па словах спадара Эльяшэвіча, помнік устанавілі побач з зэльвенскай царквой у адсутнасць бацькошкі. Праўда, з другога боку, бацькошка сам удзельнічаў пры яго асвечэнні два тыдні таму разам з гродзенскімі святарамі. І благаславіў гэта справу Экзарх усёй Беларусі Мітрапаліт Філарэт.

Леанід Эльяшэвіч патлумачыў, што зараз ён даў загад сваім падначаленым правесці праверку, вывучыць грамадскую думку людзей і пракансультавацца ў вышэйшых дзяржаўных установах. Старшыня райвыканкама, па яго словах, ведае, што Ларыса Геніюш дагэтуль неаб'явіла ўладам, але ён сам не ведае, з якой прычыны, хоць спрабаваў гэта высветліць у адпаведных органах.

Некалькі гадоў таму да яго звярнуліся прадстаўнікі грамадскасці з тым, каб пераіменаваць у Зэльве вуліцу Савецкую ў імя Ларысы Геніюш. Гэтага, аднак, так і не зрабілі, па словах Эльяшэвіча, па-першае, – паэтка не рэабілітавана, а, па-другое, – большасць апытаных грамадзян Зэльвы, быццам, на гэта не пагадзіліся.

Падобнай сітуацыі, якая зараз склалася ў Зэльве, немагчыма ўявіць у цывілізаванай краіне. Паэтка, якую літаратурназнаўцы аднеслі да класікаў, не рэабілітуецца ўладамі і не прызнаецца імі, і ў той самы час улады не прадстаўляюць ніякіх довадаў – чаму яны не хочуць гэтага рабіць?

І толькі праваслаўная царква, якая па-сапраўднаму ацаніла яе значэнне для беларускага народу, благаславіла яе памяць. Дзіўныя рэчы.

Дарэчы, помнік быў зроблены Ларысе Геніюш яшчэ 10 гадоў таму, мясцовым скульптарам Міхасём Іньковым, але мясцовая ўлада так і не давала дазволу на яго ўстаноўку, зноўтакі, маўляў, не рэабілітаваная. Але чаму не рэабілітаваная? Можа, таму, што чуць ці не дзесяць гадоў сядзела ў савецкім ГУЛАГу, а потым адмовілася прыняць савецкае грамадзянства, што не адракалася пасля гэтага ад сваёй царквы і памерла ў Зэльве грамадзянкай Чэхаславакіі? Зацкаваная, непрызнаная...

Ці ёсць нейкія іншыя прычыны?

Михаил КАРНЕВИЧ  
Фота аўтара



29 лістапада 2003 г.: падчас урачыстага адкрыцця помніка Ларысе Геніюш у Зэльве

## Як вы да нас...

Гродзенскія літоўцы, хутэй за ўсё, не будучы удзельнічаць у агульнабеларускім фестывалі нацыянальных культур, які адбудзецца сёлета ў Гродне. Прычынай для такіх заяваў стала тое, што гродзенскія ўлады не дазволілі мясцовым літоўцам адзначыць іх святы. Яшчэ летам старшыня грамадскага аб'яднання літоўцаў Гродна «Тэвіне» Альгімантас Дзіргінчус звяртаўся да гарадскіх уладаў за дазволам, каб наладзіць свята-канцэрт каля помніка Вітаўта ў гонар Грунвальдскай бітвы. Аднак улады спасаліся на тое, што мост побач з помнікам Вітаўта быццам у аварыйным стане. «БІ» падрабязна паведамляла пра гэты падзеі. Дарэчы, гэта свята агульнае, як для літоўскага, так і беларускага, а таксама польскага народаў. Заміж таго, каб арганізаваць гэта на годным узроўні, няхай сабе не побач з помнікам Вітаўта, мясцовыя ўлады вырашылі проста забараніць і адмаўчаць. Літоўцы ж беларускага паходжання палічылі для сябе такое стаўленне абразлівым. Цікава, што тады разам з імі да ўладаў звярталіся сябры Саюза палякаў, прадстаўнікі беларускай грамадскасці. На жаль...

Яшчэ раз сёлета прадстаўнікі літоўскай меншасці звярнуліся да старшыні Навагрудскага райвыканкама спадара Ліса, каб адзначыць свята 750-годдзя караначыі Міндоўга – таксама значнай гістарычнай даты ў нашай агульнай гісторыі. Прычым, раней яе адзначалі ў Навагрудку на дзяржаўным узроўні. Цяпер – ніяк, і прадстаўнікам «Тэвіне» таксама забаранілі.

Гродзенскія літоўцы лічаць, што калі ўлады забараняюць ім ладзіць свае святы, даюць смехатворныя адпкі-«аргументы», а толькі запрашаюць на афіцыйныя мерапрыемствы, дык і яны маюць права адмовіцца ад удзелу ў фестывалі. Такія адносіны, на іх думку, не спрыяюць фестывальнаму настрою.

Толькі што ў гэтым карыснага для абодвух бакоў? І ці будучы ўладамі зроблены хоць нейкія станоўчыя вывады?

Михаил КАРНЕВИЧ



Ведай гісторыю Гродна

## Пан міністр з Гродна



Знешне фасад былога Пушкінскага вучылішча амаль не змяніўся, калі не лічыць схаваўшайся за вуглом прыбудовы педагагічнага каледжу. Трэба толькі адсціць некалькі крокаў у глыбіню скверу паміж сучаснымі вуліцамі Леніна і Будзённага і, глядзячы з гэтай перспектывы, уявіць сабе, што над старым уваходам у будынак ветрык шпуляе літоўскі трыкалор: жоўты, зялёны, чырвоны, а пад ім на сцяне вясіць герб Пагоня. Побач шыльда па-нямецку: «Lituanische Regierung Ministerium für Weissruthenische Angelegenheiten Grodno», што ў прыблізным перакладзе на беларускі гучыць як «Міністэрства беларускіх спраў пры літоўскім урадзе ў Гродне». Раптам дзверы адчыняюцца і выходзіць малады чалавек, на выгляд год дваццаці сямі, апрануты ў кашоў вайсковага пакою, але элгантна і з густам. На ягоным твары сталічнага журналіста, нейкі дзіўны выраз, быццам ён спіць на хаду, паўзажмурыўшы вочы. Гэта і ёсць пан міністр, а ў нядаўнім мінулым – старшыня першага ўраду БНР Язэп Варонка...



Язэп Варонка

Язэп Якаўлевіч Варонка быў знакавай фігурай беларускага руху, адным з ініцыятараў аб'яднання БНР і першым старшынёй Народнага Сакратарыяту Беларусі – ураду БНР. Пайшоўшы ў адстаўку, ён у сярэдзіне 1918 года едзе ў Кіеў у складзе надзвычайнай дэлегацыі дзеля замежных спраў Рады БНР. Пасля рэвалюцыі ў Нямеччыне, калі заняцце Мінску бальшавікамі становіцца справай некалькіх тыдняў, Рада БНР у пошуках падтрымкі накіроўвае Я.Варонку ў Вільню. У выніку перамоваў паміж Віленскай беларускай Радаю і літоўцамі было заключана пагадненне аб стварэнні ў складзе літоўскага ўрада міністэрства беларускіх спраў, на чале якога стаў сам Язэп Варонка. Паводле беларускіх гісторыкаў, міністэрства першапачаткова мела статус аўтаномнай адзінкі з урадавай беларускай мовай і з паўнамоцтвамі арганізаваць мясцовую адміністрацыю на тэрыторыі, дзе беларусы складалі пераважную большасць жыхароў. Аднак, самай пісьмовай дамовай не захавалася і гэта дало літоўцам пазней магчымасць свяржэння, што яны ніякой аўтаноміі для беларусаў і не абяцалі.

Напачатку 1919 года ў Гродне, з усіх бакоў агарадзіўшыся ад свету калючым дротам, фартамі ды ўмацаваннямі, схаваліся ас-

таткі дзесятай нямецкай арміі генерала Фалькенгейма. З студзеня разам з міністэрствам беларускіх спраў сюды прыязджае Я.Варонка, а ўжо 20 студзеня 1919 года, менш чым праз год пасля ўтварэння БНР, ён выдае грамату з заявай аб тым, што Гродзеншчына з'яўляецца «часткай Літоўскай дзяржавы». На працягу наступных чатырох месяцаў міністэрства беларускіх спраў пераўтварылася па сутнасці ў адміністрацыйную адзінку літоўскага ўраду з цэнтрам у Гродне. Да сваіх дасягненняў за гэты час сам Язэп Варонка адносіў: «фармаванне Першага беларускага пяхотнага палка; зносіны з міністэрствам замежных спраў Літвы і адпаведныя крокі на месцы па польскаму пытанню, кантакты з замежнымі прадстаўнікамі, гэтакімі як Л.Цыммерлі, С.Іваноў, амерыканская дэлегацыя і г.д.; арганізацыю Дзяржаўскага, Гродзенскага і Бельскага беларускіх з'ездаў, павятовых рад і мясцовых беларускіх камітэтаў; урэгуляванне адносін паміж арганізацыямі, гэтакімі як Управа і Павятовая рада; арганізацыю бюро па асведамленню і разведцы, якая пазней стала ядром контрразведкі літоўскай краёвай абароны; інфармаванне прэсы і нагляд за ёю; узаемаадносіны з нямецкімі ўладамі; прызначэнне павятовых камісараў; арганізацыю нагляду за мастамі праз Нёман; урэгуляванне пытання аб пераходзе чыгункі ад нямецкіх уладаў да літоўцаў; арганізацыю перадачы пошты і нагляд за ёю; спробы адстаяць чыгуначную маёмасць у бельскім, белавежскім і беластоцкім паветах ад палякаў; пошук і прызначэнне міравых судзяў, зносіны па іх справах з

нямецкімі ўладамі; барацьбу за арганізацыю суда ў Гродне і Беластоку; юрыдычныя парады насельніцтву; барацьбу з часовай гарадскою радаю ў Гродне; прызначэнне ляснічых; барацьбу за Беларэжскую пушчу і дрэваапрацоўчую маёмасць: лесапілку, фабрыкі і г.д.; адкрыццё сталовых для бедных і бежанцаў; дапамогу прытулку; адкрыццё бежанскага камітэта і дапамогу ваеннапалонным; садзейнічанне пры арганізацыі бюро для рэгістрацыі спецыялістаў; прызначэнне школьных інспектараў; арганізацыю Гродзенскага школьнага саюзу; рассылка афіцэраў і тайных агітатараў; дастаўку літаратуры і г.д.; продаж тавараў і запасаў, застаўшыхся пасля немцаў».

Акрамя гэтага, міністэрства беларускіх спраў стварыла ў Гродне камісію па арганізацыі мясцовай бібліятэкі, якая павінна была разам з археалагічнай камісіяй пры літоўскім урадзе заняцца зборам матэрыялаў «з абрунтаваннем літоўскай дзяржаўнасці». Адначасова нямецкае камандаванне аддала загад, каб усе немцы жаўнеры, на кватэрах якіх знаходзіцца архівы ці кнігі, здавалі іх міністэрству, у выніку чаго ўдалося сабраць некалькі дзесяткаў тысяч старых кніг і дакументаў.

Наўрадці Язэп Варонка спадзяваўся, што літоўская адміністрацыя на гэтых тэрыторыях пратрымаецца даўжэй, як з погляду зорку схаваецца апошні нямецкі вайсковы транспарт. 26 сакавіка 1919 года ён астаўляе Гродна і разам з міністэрствам беларускіх спраў перабіраецца ў Коўна.

«Падчас ад'езду Я.Варонкі, – пісала газета «Бацькаўшчына», – на вакзале была пастроена з аркестрам на правым фланзе ганаровая варта з салдатаў беларускага палку і беларускай гродзенскай каманды. У вагоне пану міністру быў паднесены зварот і сказана прамова айцом І.Карчынскім. У 3 гадзіны 59 хвілін пад музыку марсельезы вагон з міністрам беларускіх спраў адыйшоў ад станцыі...».

Андрэй ЧАРНЯКЕВІЧ

## Момент истины

Собеседник «БИ» – депутат Сейма Литвы Альгис Кашета. Состоит в оппозиции. Является заместителем председателя парламентского комитета национальной безопасности и обороны.



Альгис Кашета

– Граница между Литвой и Беларусью становится границей между объединенной Европой и все отдаляющимся Востоком. Обещали, что она будет надежной, но цивилизованной. Однако, в последнее время граница укрепляется чисто полицейскими мерами, что создает массу неудобств. Вот, прошли «Дзяды», и многие не смогли посетить могилы своих близких. Это навсегда?

– Ужесточение пограничного режима неизбежно. Но именно нами, оппозицией, уже подготовлены предложения насчет облегчения перехода границы для тех граждан, которые имеют имущественные, родственные, деловые интересы на той стороне. Надеюсь, что улучшения наступят с мая будущего года. Естественно, при этом рассчитываем на понимание белорусской стороны.

– Но как добиться понимания, когда странным образом до минимума ограничены всякие контакты? Например, группа литовских парламентариев поехала в Минск, встречалась с депутатами белорусского парламента, а по возвращении их обвинили чуть ли не в предательстве...

– Ну и зря. Можно критиковать результат, но нельзя критиковать усилия.

– Вы, историк по образованию, автор научных трудов, лучше других знаете, что история Литвы неотделима от истории Беларуси. Летом с большим подъемом отмечалось 750-летие коронации Миндовга. Литовцы страшно обиделись, что на праздник не приехала президент Латвии, которая к Миндовгу имеет самое отдаленное отношение, но никто не спохватился – а где же белорусы? Неужели причина в одном только Лукашенко?

– Были и другие причины.

– Спасибо за подробный ответ. Очевидно, что Беларусь не может и не захочет оставаться сама с собой. Верно ли мнение,

что чем равнодушнее будут Вильнюс и Брюссель к Минску, тем быстрее его проглотит Москва? И соответствует ли это стратегическим интересам Литвы?

– Стратегический интерес Литвы – хорошие отношения со всеми соседями. Уверен, что Литва должна быть мостом между Брюсселем и Минском.

– Похоже, что в Беларуси есть силы, которые никогда не согласятся на союз с Россией. Какую позицию следует занимать Литве?

– Если большинство белорусов выскажется за союз – их волю придется уважать. Но только в том случае, если власти Беларуси будут уважать права человека и не ограничивать права оппозиции.

– Если радикальная белорусская оппозиция потерпит поражение, предоставит ли ей Литва убежище? И позволит ли на своей территории готовиться к будущим акциям?

– Литва подписала соответствующие международные конвенции и обязана предоставить убежище лицам, которые в своих странах преследовались за политику. А заниматься они у нас могут чем угодно, лишь бы не нарушали законы Литвы.

– Литве лучше со стороны наблюдать за тем, что происходит в Беларуси, или надо участвовать в этих процессах, влиять, направлять?

– Литва не может, не должна, не имеет права вмешиваться во внутренние дела Беларуси, но имеет право открыто и откровенно оценивать все то, что там происходит.

– У Литвы нет ни одного боевого самолета, танка, ракеты, а у Беларуси их сотни. Вас, занимающегося вопросами безопасности и обороны, это не тревожит?

– Пока Беларусь не давала повода для тревог.

– Вы – член чрезвычайной парламентской комиссии по расследованию скандала в президентуре. Расскажите, что там случилось.

– Выяснилось, что большинство людей из ближайшего окружения президента Роландаса Пакса и он сам связаны с международным преступным миром, теневыми финансовыми группами и даже со спецслужбами других государств. Задача нашей комиссии – выяснить, был ли президент уязвим, влияли ли эти люди на принимаемые президентом и другими структурами власти решения. Картина открылась, прямо скажем, грязная...

– И что сейчас будет?

– Понимаете, личная судьба авантюристов, окопавшихся в президентуре, – это уже второстепенный вопрос. Самое главное, что наша государственность выдержала очень строгую проверку на прочность. Это – переломный момент. Очень важно, что с самого начала скандала и органы безопасности, и парламент, и правительство ничего не скрывали ни от народа, ни сами от себя. Истина всегда побеждает.

Беседовал Леонас ДАУГЕЛА

Фото автора

## НЕ УПУСТИ ГЛАВНОЕ В ЭКОНОМИКЕ И ПОЛИТИКЕ

## ИНФОРМАЦИЯ О ГАЗЕТЕ

«Белорусский рынок» – негосударственный аналитический еженедельник выходит с 1990 года. Освещает проблемы построения в стране рыночной экономики, реформирования собственности, состояния финансов, совершенствования законодательства, развития демократии и гражданского общества.

## ТЕМАТИКА:

- денежная политика
- инвестиция
- ценные бумаги
- недвижимость
- приватизация
- отрасли и компании
- информационные технологии
- статистика
- хозяйственное право
- мир за неделю
- общество

## РЕГУЛЯРНЫЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

- «Финансовые институты»
- «Рынок»
- «Люди дела»
- «Сектор права»
- «Промышленная политика»
- «Спрос»
- денежный и фондовый рынок РБ
- национальный рынок недвижимости
- о развитии предпринимательства в РБ
- хозяйственное право для предпринимателей
- материалы о состоянии экономики, проблемах производства, технологиях и качестве управления
- своеобразный гид по потребительскому рынку РБ

## ВЫИГРАЙ ПРИЗ, оформив подписку на газету «Белорусский рынок»

Среди индивидуальных подписчиков разыгрываются: компьютер, телевизор, сотовый телефон. Для ведомственных подписчиков разыгрывается: рекламная площадь в газете «Белорусский рынок».



63123 – индекс для индивидуальных подписчиков 631232 – индекс для ведомственной подписки

Чтобы стать участником розыгрыша, необходимо:  
1. Подписаться на газету «Белорусский рынок» на 1 полугодие 2004 года.  
2. До 20.12.2003 г. выслать или привезти доставочную карточку (или ее копию) с отсылкой об оплате по адресу: ЗАО «Белорусский рынок», ул. Рабочая, 17, 220007, г. Минск. На конверте сделать пометку «индивидуальная подписка» или «ведомственная подписка» и разборочно указать свой адрес, телефон, фамилию, имя и отчество.  
Розыгрыш состоится 23 декабря 2003 г. Шансами победителей будут опубликованы в следующем выпуске газеты «Белорусский рынок».

## РЕКЛАМА

**NEW!** Вся Турция, Египет, Тунис, Малайзия, Тайланд, Бали, ОАЭ

**ТОП-ТУР**  
г. Гродно, ул. Урицкого, 1  
77-09-79  
8-029-642-55-41

**БРОНИРУЙТЕ ПРАЗДНИК ЗАРАНЕЕ!!!**

**Рождество и Новый год**  
Прага, Будапешт – от 145 евро  
Париж – Баден-Баден – 250 евро  
Париж – Амстердам – от 260 евро  
Польша (Закопане) – 266 евро

**Рождественские каникулы на озере Нарочь – 240 000 руб.**  
**Отдых на горнолыжных курортах Польши, Словакии, Чехии**  
**Экскурсионные туры по Европе – от 235 евро**  
**Лечение в Беларуси:** санатории «Поречье», «Пралеска», «Буг», «Лепельский военный санаторий»  
**Автобусные билеты:** Минск, С-Петербург, Москва, Польша, Чехия

**ЭКСПРЕСС** по Беларуси, Польше, Чехии, России для групп учащихся и организаций Польша, Чехия

**ВИЗЫ:**

Приглашаем к сотрудничеству владельцев автобусов и микроавтобусов – т. 647-38-78.



# Записки эмигранта. Ч. 11

Продолжение. Начало в №№ от 13.03, 20.03, 27.03, 3.04, 10.04, 24.04, 1.05, 29.05, 17.07, 28.08.

## Если вы – частный предприниматель в Германии

Это не значит, что ваш удел торговать или мастерить что-то вручную. Вы можете работать по найму, к примеру, шофером или продавцом, но ваш работодатель может потребовать от вас стать ЧП. Так ему, хозяину, удобнее и экономичнее. Не надо заниматься лишней бухгалтерией. Вы получаете некую заработанную сумму и сами рассчитываетесь по налогам и страховкам на свой страх и риск. Диапазон предпринимательства широк: от врача и адвоката до учителя танцев и музыки, от гадалки или хироманта – до человека «свободной профессии» – журналиста, актера, режиссера, драматурга. Не успел внутри вас отзвучать туш, замешанный на сомнениях: тем ли путем вы пошли, как уже спустя неделю вы находите в почтовом ящике грязно-зеленоватый конверт и читаете, что любящий вас финансовый отдел вашего района присвоил вам персональный номер налогоплательщика. Он желает знать, какую прибыль вы рассчитываете получить в году текущем и будущем. И как вам удобнее её будет платить: поквартально или по итогам полугодия. А может быть, лучше по итогам года? Тот же финансовый отдел (а именно он и есть – сборщик налогов с немецкого налогоплательщика, а не специальная налоговая инспекция) интересуется, как вы будете отчитываться по НДС (налогу на добавленную стоимость, а она в Германии в основном составляет 16%, правда, есть и 7% – за проезд на такси, например). И каждый чек, каждая квитанция, полученные вами, содержат точный расчет: сколько стоил товар или сырье, и сколько начислено на него НДС. Система расчета налогов так сложна и запутана, что не каждый немецкий гражданин в состоянии самостоятельно составить налоговую декларацию. Спрос родил предложение: появились люди специальной профессии – налоговые советники. Сидит такой советник или советница (тоже частный предприниматель, выпускник юрфака или специальной Академии с трехлетним обучением) в бюро, а чаще у себя дома, и головой и репутацией отвечает за правильность составленного ими от вашего лица отчета или баланса.



## «Гуманные» страницы налогового законодательства

Есть в налоговых законах несколько «гуманных» страниц. Например, вы помогаете своей престарелой маме, живущей на Польше. Сумму перечисленных денег вы можете снять с налогооблагаемого дохода, приложите только банковский документ о перечислении. Если вы пользуетесь такси (нет прав или автомобиля), каждый таксист выдаст вам квитанцию за проезд. Такая квитанция принимается в отчет. В расчет принимают и списывают с дохода деньги, которые вы потратили, когда пригласили «нужных людей» или будущих партнеров по бизнесу в ресторан и потчевали их там хоть икрой заморской. Каждый ресторан или кафе выдаст полную калькуляцию съеденного и выпитого. Вам остается только на обороте листка написать, кто пользовался вашим гостеприимством и присовокупить все это к бухгалтерскому отчету.

## КСА по-немецки

Если вы владелец лавки или магазинчика, то вы постараетесь купить кассовый аппарат. Исключительно для собственного удобства и удобства покупателей – если им товар не пришелся по вкусу, они вправе вернуть его назад. И тут чек просто необходим. Без него трудно вести учет выручки, если вы торгуете сеledкой на развес или булочками в ассортименте. Или товаром, имеющим гарантийные сроки, – тут чек выступает в

роли гарантийного талона. Если же вы торгуете тем, за чем не выстраиваются очереди, например, одеждой, и продаете пальто или брюки всего-то штук 20 за день, то зачем вам кассовый аппарат? Вполне достаточно выписать клиенту квитанцию (книжечки бланков продаются в любом универсаме) и расписаться в ней. Я не оговорился: не поставив печать, а именно расписаться, так как за свою подпись в Германии вы несете правовую ответственность, а за печать, которую вы можете без всяких разрешений заказать в любой сапожной (!) мастерской, смешно нести ответственность.

Практичные немцы не отдирают ценник от купленного по случаю Рождества или Дня рождения подарка, наоборот, к подношению они приложат чек из магазина. А вдруг получившему подарок он не понравится или не подойдет по размеру. Не пропадать же добру! Одариваемый посмотрит в чек, увидит адрес магазина и вернет туда ненужный подарок и получит деньги или такую же вещь, только подходящего цвета или размера.

## Организованная торговля и барахолка

Многим в бывшем Союзе кажется, что уличная торговля на Западе стихийна и даже анархична. Хочу – стану на углу и буду продавать пирожки. Не-е-тушки! В каждом городе есть организация с поучительным названием – Управление порядка. Там можно за небольшую мзду получить разрешение: в каком месте города торговать, где музицировать, если ты приехал, например, из Гродно и

хочешь «пленять» своим искусством свет». А если вздумал открыть маленькое кафе, то, естественно, твоими первыми посетителями будут и «пожарники», и «санстанция», и, не дай Бог, они заметят какой-нибудь непорядок! Кстати, если в твоём кафе нет туалета для посетителей, то считай, что дни твоего заведения, не успев начаться, уже закончились.

Где ты почти волен, так это на фломаркте, проще говоря, на барахолке. Попутно скажу, что привычных нашему пониманию базаров, изобилующих мясом, рыбой, овощами, фруктами, творогами, самодельными сырами и сметаной с яйцами, в Германии нет. Исключения есть. Например, Рыбный рынок в Гамбурге.

Барахолки же раскидывают свои палатки и столы на пустующих по воскресеньям парковках больших магазинов, на пустырях, в школьных дворах или даже в клубиках при церковных приходах. Их жизнь начинается рано утром. Продавцы – от профессионалов, торгующих тем, что раздобыли в подвалах у бабушек и дедушек по деревням, до школьников, решивших сшибить несколько евро, продав свои игрушки или книжки, из которых уже «выросли».

А часто увидишь и просто «любителей»: накопилось и дома, и у родителей, у знакомых и друзей всякой всячины – отчего не заработать денежку? Плата за такую торговлю минимальная. Организаторы берут несколько евро за каждый погонный метр твоей «точки» (метраж определяется шагами, «на глаз»), и за стоянку твоего автомобиля, часто последней модели... БМВ.

Есть на этих базарах свои «агрессоры». Они знают, по каким дням мягкосердечные немцы, предвзвительно постирав и отутюжив, аккуратно складывают в пластиковые мешки «ненужную» одежду (вплоть до вышедших из моды шуб из натурального меха), и выставляют это все у ворот своих особняков, чтобы специальные сборщики Красного креста или Армии спасения это подобрали на благо бедных Румынии или, извините, Беларуси. Но «сборщики» из Польши, Чехии или вчерашние жители степей Казахстана опережают служивых... Ассортимент фломарктов таким образом пополняется.

Фломаркт – это рай для коллекционеров книг, пластинок, открыток, монет, посуды, фарфора и даже конской сбруи или старомодных радиоприемников. Здесь можно обнаружить даже чужие фотоальбомы, со страниц которых смотрят на тебя давно ушедшие

люди, иногда и бравые молодцы в форме СС. Из истории, из жизни, как из песни, слов не выкинешь.

Пробежав через такой базар, ты можешь, если повезет, одеться по дешевке с ног до головы, обуться и раздобыть еще нечто «для дома, для семьи».

## Налоги на торгующих на «фломарктах»

Теперь немного о налогах для торгующих на немецких базарах. На себе добро не потащишь, нужна машина. Третью часть потраченного бензина или дизельного топлива можешь списать на расходы – ведь многие живут в других городах и деревнях. Отдал 15 евро за место торговли – списал. Квитанцию приложил. Провел тетины бусы за 5 евро и дядин почти новый костюм (10 евро), в который он уже не влезает. Отдал тете 3 евро, дяде – 6. Твоих доходов – 6 евро. Провел свое – все твоё. Не забудь свой доход записать в декларацию! А расчеты между родственниками – вещь в немецком сознании естественная и необходимая.

Все жители Германии раз в году автоматически получают от местного «паспортного стола» Карточку налогоплательщика. И все взрослые (а иногда и дети от 14 лет и старше, те, которые подрабатывают пару часов в неделю разноской рекламы, мытьем посуды в закусочных или еще чем-то неквалифицированным) разделены на классы налогоплательщика: от 1-го до 6-го, в зависимости от семейного положения. Те, кто в браке, – один класс, те, кто холост, – другой класс, у тех, кто в разводе или разведзе, – иной класс. Желаете работать и еще где-то подрабатывать – это совсем иной класс. И сумма налогов, разумеется, разнится. И значительно. Вот почему немцы так не любят посещать местный ЗАГС и выходить оттуда под звуки «Свадебного марша» Мендельсона. Дорогое удовольствие! А разводиться еще дороже. Но об этом как-нибудь в иной раз.

Немецкие налоговики доверчивы и терпеливы. Попроси отсрочить выплату налога или сдачу декларации – отсрочат. Попроси помочь бесплатно составить декларацию. Помогут, правда, один раз. Попроси выплачивать налог частями, в рассрочку – разрешат. Но если тебя заподозрят в преднамеренной неуплате или фальсификации – держись! Мало того, что ты пострадаешь в деньгах, но тебя замучают бесконечными проверками и даже судами. И никакие титулы и популярность не помогут: будь ты теннисная звезда Борис Беккер или крупный политик.

Продолжение будет



Даниил АЛПЕРОВИЧ

## РЕКЛАМА

## информационные технологии

## Песни, которые всегда с тобой

Не секрет, что сегодня мобильный телефон используется не только для связи, но и для развлечений. И музыка занимает здесь далеко не последнее место. Сердца и уши меломанов решила порадовать компания Siemens, выпустившая музыкальный плеер DRM Music Player.

Отныне не обязательно приобретать мобильный телефон

со встроенным радио или аудиоплеером, поскольку DRM Music Player оснащен слотом под MMC/SD-карты, на которые загружается музыка. Известный европейский оператор O2 уже запустил специальный сервис O2 Music, и теперь его абоненты могут качать понравившиеся песни, подсоединив свой GPRS-телефон к DRM Music Player через кабель или инфракрасный порт. Музыка записана в одном из самых

«емких» форматов MPEG-4 aacPlus, благодаря чему на карту 64 Мб можно уместить до 60 песен. Кроме того, DRM Music Player можно подключить к компьютеру через USB и загружать музыку напрямую. Габаритами DRM Music Player сопоставим со многими мобильными телефонами, разве что немного пошире будет: 98 x 52 x 21 мм, ну а весит устройство всего 80 г.

www.mo.com.ua

## Платит тот, кто платит...

Президент РБ Александр Лукашенко поручил изучить вопрос о введении НДС для операторов сотовой связи.

Как сообщила пресс-служба президента, это позволит «привлечь не один десяток миллионов долларов в государственный бюджет». В настоящее время сотовой связью в Беларуси пользуются более 1 млн. человек. Налог на добавленную стоимость в 2004 году составит 18 процентов.

БелаПАН

**InkTec** (0152) 77-29-26 (0297) 805-312  
Не дай ему засохнуть!  
http://inktec-grodno.at.tut.by  
antes@tut.by **огна заправка от 2 у.е. !!!**  
**@rimec**  
Космонавтов 25, к.15 - ЗАПРАВКИ для СТРУЙНЫХ ПРИНТЕРОВ

Лиц. № 1222 от 24.06.02 до 18.06.07 Гродн. Горисп.  
**Александр**  
GSM ТЕЛЕФОНЫ  
домашние телефоны-факсы-лампы  
- части аудиокассеты, видеокассеты, плееры  
- блоки питания, проводы  
- шнуры к аудио-видео  
- аппаратура  
- фотопечать, лампы  
- фотомашинки  
- батареи  
Большой выбор оригинальных аксессуаров C-55  
**Рынок «Южный»**  
п-т 116, Александр  
тел. 8-0296-751-208  
8-0297-879-879

**МТЗ GSM** сотовой связи  
на Гродновских 1  
Официальный дилер  
**СКИДКИ НА ТЕЛЕФОНЫ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ В ДЕКАБРЕ**  
**АКСЕССУАРЫ В ПОДАРОК!**  
+ ПРАЗДНИЧНЫЙ ПОДАРОК  
**ТЕЛЕФОНЫ GSM**  
ПРОДАЖА, ПОДКЛЮЧЕНИЕ, ГАРАНТИЯ 1 ГОД  
**74-29-90, 2-14-85**  
Лиц. № 1256 от 26.06.2002 Гродн. Горисп.

пер. Виленский, 16  
здание «Рембыттехника»  
**скидки** на подключение с оборудованием, приобретенным у нас  
**ПОДАРОК**  
Возможность подключения в ту же минуту  
С нами вы всегда в выигрыше!  
**77-24-79**



# ДЗЮ – ДО И ПОСЛЕ

В наши дни особенно приятно увидеть человека, идущего со спортивной сумкой на тренировку в то время, как остальные спешат в дискотеку с целью пропустить бутылочку пива. Мне повезло, я не только встретила такого человека, но и пообщалась с ним, узнала много нового и интересного. «О чем?» – спросите вы. Ответаю: о дзюдо.

## Немного истории

Прообразом дзюдо стал вид боевого единоборства в доспехах ёрои-кумиути, который возник еще в пятнадцатом веке в Японии. Ключевым элементом данной техники был подход и захват, при котором два бойца стремились занять наиболее выгодную позицию.

Отец современного дзюдо, Кано Дзигоро, стал задумываться не только над техникой приемов, но и над возможностями достижения гармонии тела и духа. В 1882 году он открыл школу «Дом постижения пути», которая стала пользоваться огромной популярностью и привлекала тысячи мужчин. Со временем дзюдо нашло применение в полиции, армии, а через несколько лет и в средних школах, высших учебных заведениях.



Кано Дзигоро

ностью выкладывается на тренировке, никогда не пойдет вымещать свою агрессию на улице, затевать бессмысленные драки, чтобы самоутвердиться.

– Какова цель схватки в дзюдо?

– Главная цель – победить соперника путем броска, удержания, болевого приема или удушающего. Чистая победа, когда ты можешь удерживать соперника в положении лежа на спине не менее двадцати пяти секунд. Борьба проходит на специальном ковре, который называется татами. Ранее его для мягкости набивали соломой, но со временем он несколько видоизменился и стал довольно жестким.

– Тебя можно смело назвать дзюдоистом со стажем, а вот чему учат новичков, только что прибывших в секцию?

– Новичкам, как правило, уделяют особое внимание, каждый пытается им чем-то помочь, дать совет. Сначала их учат правильно... падать, да-да именно падать.



Если вы думаете, что в дзюдо главное махать руками, то ошибаетесь. От умения падать зависят дальнейшие успехи постижения искусства дзюдо. Главное всегда помнить, что прямо вытянутая рука смягчает падение.

– Мне, как представительнице женского пола, очень интересно, занимаются ли этим видом спорта девушки или же это сугубо для мужчин?

– Мы не делаем ни половых, ни, практически, возрастных ограничений. Постигать искусство дзюдо могут представители как мужского, так и женского пола в возрасте от девяти до сорока пяти

лет, причем совершенно бесплатно. Наши секции созданы на базе училища олимпийских резервов и располагаются практически по всему городу (медицинский университет, стадион «Красное знамя», по улице Врублевского). Тренировки проходят каждый день, кроме воскресенья, и длятся два часа. Кто заинтересовался – добро пожаловать!

– Саша, скажи, следует тренироваться в специальной одежде или подойдет обыкновенный спортивный костюм?

– Тут я тебя немного расстрою, тому, кто занимается дзюдо, необходимо иметь специальную форму – кимоно, приобретение которого предполагает некоторые финансовые затраты (от двадцати пяти до ста у.е.). Но, как гласит пословица, скупой платит дважды. Дешевле купить кимоно, которое вам прослужит не один год, чем каждый месяц менять спортивные костюмы.

– Что для тебя дзюдо?

– Для меня это не просто вид спорта, который позволяет совершенствовать физические данные, изучать приемы самообороны, хотя и не без этого. Прежде всего, это моя философия жизни. Искусство дзюдо для меня – это искусство жить.

Анна ЛЯХ

## РЕКЛАМА

**ВСЕ ДЛЯ ВАШИХ ЯПОНОЧЕК**  
mickev@yandex.ru  
http://autosham.by.ru

г. Гродно,  
ул. Сов. пограничников  
д. 116/1, офис 4

Тел. 5-71-48  
8-029-780-23-68

**Купите подарок к Рождеству!**  
Денежно-вещная лотерея "Городница-1"  
**"РОЖДЕСТВЕНСКАЯ"**  
Розыгрыш состоится 18 декабря 2003 года  
Тираж: 80 тыс. билетов  
Разыгрываются: **Главный приз**  
**КВАРТИРА**  
в г. Гродно на ул. Брикеля  
\* автомобиль \* холодильник  
\* телевизоры \* стиральные машины  
\* и другая бытовая техника  
\* денежные призы  
Купите лотерейные билеты можно:  
Союзпечать, почта, киоски троллейбусного управления, киоски "Гроднолотерея"  
До 21 декабря можно получить выигрыш за 4-й тираж. **Проверьте лотерею.**  
Тел. 77-02-43

## Баскетбол

### «Гродно-93» по-прежнему без поражений

Еще 4 очка записали в актив команды многократные чемпионы страны – баскетболисты клуба «Гродно-93». Как сообщили в управлении по физической культуре, спорту и туризму горисполкома, в очередном туре первенства страны, игры которого состоялись 5 и 6 декабря, гродненцы на своей площадке в спортивном комплексе «Виктория» дважды победили столичную команду «РШВСМ». Первый матч закончился со счетом 71:49, повторный – 79:64.

После очередного тура команда «Гродно-93» по-прежнему занимает первую строчку в турнирной таблице. Воспитанники тренера Александра Борисова имеют стопроцентный результат – 28 очков после 14 проведенных матчей.

БЕЛТА

## Футбол

### Соперники известны

Стали известны соперники национальной сборной Беларуси по футболу в отборочном турнире чемпионата мира 2006 года.

Согласно жеребьевке, прошедшей вечером 5 декабря во Франкфурте-на-Майне (Германия), команда Анатолия Байдачного попала в 5-ю европейскую отборочную группу, где встретится со сборными Италии, Словении, Шотландии, Норвегии и Молдовы. Со всеми соперниками, за исключением Словении, белорусы уже встречались в квалификации чемпионатов мира и Европы, причем с Молдовой – в предыдущем отборочном цикле чемпионата Европы-2004. Баланс встреч: с Италией – 2 ничьи (разница мячей 1-1), с Шотландией – 2 поражения (1-5), с Норвегией – 1 победа, 1 ничья, 2 поражения (3-7), с Молдовой – 1 победа, 1 поражение (3-3).

### Результаты жеребьевки для остальных европейских сборных:

Группа 1. Чехия, Голландия, Румыния, Финляндия, Македония, Армения, Андорра.

Группа 2. Турция, Дания, Греция, Украина, Грузия, Албания, Казахстан.

Группа 3. Португалия, Россия, Словакия, Латвия, Эстония, Лихтенштейн, Люксембург.

Группа 4. Франция, Ирландия, Швейцария, Израиль, Кипр, Фарерские острова.

Группа 6. Англия, Польша, Австрия, Уэльс, Северная Ирландия, Азербайджан.

Группа 7. Испания, Бельгия, Сербия и Черногория, Босния и Герцеговина, Литва, Сан-Марино.

Группа 8. Швеция, Хорватия, Болгария, Исландия, Венгрия, Мальта.

Отборочный турнир в Европе начнется в сентябре 2004 года и продлится до ноября 2005 года. В финальную часть ЧМ-2006, которая пройдет на футбольных полях Германии, напрямую выходят победители групп и две лучшие среди вторых команд. Еще шесть вторых команд разыграют три путевки на чемпионат в стыковых матчах.

БелаПАН

GSM инфолиния 411  
www.velcom.by

**VELCOM**  
GSM

**Скидка на звонки внутри сети до 50%**

**ПОТРЯСАЮЩЕЕ СНИЖЕНИЕ ТАРИФОВ!!!**

Предложение действительно для абонентов, подключенных по тарифным планам "СТАРТ", "СТАНДАРТ" и "БИЗНЕС+". Для абонентов других тарифных планов уровень скидок можно уточнить в фирменных центрах VELCOM, www.velcom.by, по телефону инфолинии 411.

Центры продаж и обслуживания СП ООО «МЦС»: Минск: ул. Мельникайте, 14; ул. Кальварийская, 4; ул. Варшавени, 73; пр-т Ф. Скорины, 60; пр-т Ф. Скорины, 105; переулок Михайловский, 4; ул. Куйбышева, 69; ул. Интернациональная, 3; ул. Бельского, 14; Могилев: ул. К. Либкнехта, 11; Витебск: ул. Чкалова, 17; ул. Ленина, 36 (здание городской ратуши); Гродно: ул. Советская 25; Брест: ул. Кирова, 103; Гомель: ул. Победы, 21; Бобруйск: ул. Социалистическая, 81.

Инфоцентр VELCOM: 411 (звонок бесплатный с мобильного VELCOM в сети VELCOM круглосуточно) или (017) 222-49-01. www.velcom.by





Валяющимися на улице теперь вновь будет заниматься милиция...

## Привет с «большого бодуна»

Президентом дана отмашка на возврат закрытых было вытрезвителей. И года не продержались медики, на которых взвалили эту нелегкую ношу — выхаживание отравленных алкоголем.

Врачи должны относиться к перебравшим, как к больным, в то время как заболевание многих из них поутру вновь требует вчерашней дозы «лекарства». Спасать персонал от неблагодарных и буйных пациентов вынуждены были дежурные по медучреждению сотрудники милиции.

В скором будущем по всей республике возобновят работу около 60 вытрезвителей, и в первую очередь в городах с 50-тысячным населением. В области — это Гродно, Лида, Слоним.

Валяющимися на улице и пьяными скандалистами теперь вновь будет заниматься милиция. В обласполкоме уже проведена встреча с руководством

УВД, обсуждается смета расходов на будущие мероприятия по возвращению в чувство хмельного контингента, на коммунальные платежи, просчитываются цены за услуги, штатное число работников, формируется бюджет. Сотрудники милиции вовсе не в восторге от предстоящей работы, но раз решение принято — относятся к нему ответственно, и обсуждать не вправе. Интересно, что в Законе о милиции нет соответствующей статьи, определяющей создание такого рода подразделений УВД, которые бы занимались только пьяными соотечественниками.

В нашем городе возможна реконструкция закрытого вытрезвителя на улице Сырокомли. Должность врача по лечению напившихся не предусматривается, решено, что достаточно ставки фельдшера широкой квалификации. Среди профилактических мер — создание межведомственного совета по проблемам пьянства

и алкоголизма, который будет вести работу на предприятиях.

Помнится, что к профилактической работе в советские времена относились красочные картинки с печенью «алкаша» да деятельность профсоюзных активистов, грудью отстаивавших пьянчугу перед угрозой увольнения. Фантазии не хватает, как это будет выглядеть сегодня, например, на частном предприятии, когда хозяин должен будет «взять на поруки» пьющего сотрудника и передать его на перевоспитание коллективу.

Кстати, на Западе доставка загулявшего клиента домой (представьте себе, там нет вытрезвителей) оплачивается им сполна. У нас, в основном, потенциальные завсегдатаи неплатежеспособны, так как «набираются» на последний грош. Так что, даже аскетические удобства заведений «большого бодуна» — за наш с вами счет.

Наталья МАКУШИНА

### Советы врача

## Человек создан быть здоровым

Кто не хочет быть здоровым? Здоровыми хотят быть все. Однако большинство людей страдают теми или иными недугами. Статистика утверждает, что 90% современных детей уже рождаются больными, а оставшиеся 10% — быстро утрачивают здоровье. Что происходит?

Создатель наделил человека весьма крепким организмом. Как известно, Адам прожил 930 лет. Строитель ковчега Ной дожил до 950 лет, при этом только в возрасте 500 лет он обзавелся потомством, а в возрасте 600 лет начал плавание по водам потопа. Почему же современный человек умудряется за каких-нибудь 30-40 лет загубить свой организм? Почему обследование, проведенное по поводу какого-нибудь недомогания, вдруг обнаруживает у молодого еще человека целый букет болезней?

### Почему происходит оздоровление

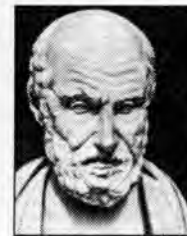
Человек — это мощная и совершенная система. В памяти нашего «бортового компьютера» — мозга — хранится наш идеальный персональный образ. Когда состояние организма начинает отличаться от этого эталона, включается корректировочная программа, и человек возвращается в свое идеальное состояние. Например, если вы порезались и, таким образом, перестали соответствовать собственному эталону, корректировочная программа начинает заживление пореза.

Однако эта замечательная программа работает хорошо только в том случае, если клетки нашего организма не забыты шлаками. Увы, большинство современных людей переполнено токсинами в результате неправильного образа жизни и вредного воздействия окружающей среды. Как следствие, корректировочная программа «глючит». Часто это называют «эффектом запыленного зеркала». Если посмотреть в зеркало, покрытое слоем пыли, трудно себя в нем хорошо рассмотреть. Но стоит стереть с зеркала пыль, отражение становится четким и ясным, и можно заняться исправлением недостатков. Очищение клеток

от шлаков и есть такое вытирание пыли с зеркала. Освободившись от шлаков — и организм сам обнаружит недуг и сам от них избавится.

### Надо что-то делать

Есть несколько способовправить здоровье.



Знаменитый Гиппократ, как и другие врачи древности, прописывал для этого весьма эффективное средство — голодание. Современные

натуропаты также рекомендуют голодание. Есть и другие методы, как то: раздельное питание, обливание холодной водой и пр. Результаты порой просто потрясающие. Нередко безнадежные больные поднимаются на ноги. Но главное затруднение в том, что все эти методы требуют большой решимости и силы воли.

По мнению авторитетного американского специалиста в области натуропатии доктора Герберта Шелтона, программа здорового образа жизни состоит из следующих компонентов:

- \* правильное питание
- \* физическая активность
- \* пребывание на свежем воздухе
- \* достаточный физический и умственный отдых
- \* полноценная сексуальная жизнь
- \* хорошее настроение
- \* отсутствие вредных привычек.

Примерьте эту программу на себя. Вы ведете здоровый образ жизни? Подумайте, что для вас лучше: здоровье или болезни.

Л.МАРТЫНЕНКО, врач-бактериолог ГУ «ГТЦГиЭ»

**Лечебно-диагностический ЦЕНТР КВАНТ**

- Компьютерное обследование всего организма
- УЗИ: вн. органов, гинекологии
- Комплексная диагностика (два компьютерных и УЗИ внутренних органов).
- Лечение — квантовая терапия (МРТ)
- Массаж лечебный

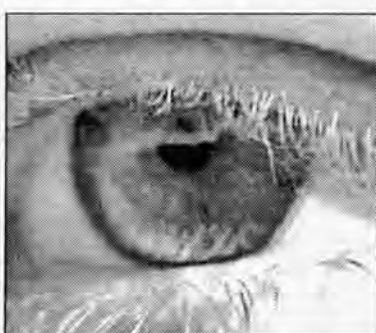
**Запись по тел. 72-05-82**  
с 10.00 до 16.00 в раб. дни

## Искусственная сетчатка ничуть не хуже обычной

Английские ученые разработали уникальный аппарат, способный практически полностью восстановить слепому человеку зрение.

Новое устройство, созданное в Стэнфордском Университете, представляет собой имплантируемый чип, играющий роль искусственной сетчатки. Он воспринимает световые импульсы и выделяет биологически активные вещества (нейромедиаторы), которые стимулируют нервные клетки глаза — то есть, работает по тому же принципу, что и естественная сетчатка человека. «Естественность» процесса обеспечивает и легкость при имплантации — в отличие от устройств, трансформирующих свет в электрические импульсы, новый имплантант является полностью биологически совместимым.

«За последние несколько лет было разработано несколько моделей искусственных аналогов сетчатки глаза», — рассказала корреспонденту «ВВС» доктор Стейси Бент, создатель имплантанта.



— Эти устройства вполне справлялись со своей задачей в лабораторных условиях, однако их имплантация сопровождалась существенными трудностями — хирурги должны были разместить внутри глазного яблока сложное электронное устройство и подключить его к нервам. Поэтому мы и пошли по другому пути, заменив электрическую стимуляцию нервов глаза химической. Кстати, уже есть первый пациент, которому вживлен имплантант стоимостью в 100 тысяч долларов.

AskDoctor.ru

### РЕКЛАМА

**ЛЕЧЕНИЕ от алкоголизма**

каждую субботу с 9.00 до 11.00 — **собеседование**

в Доме офицеров по адресу: г. Гродно, ул. Ожешко 30 каб. 30

врачи-психотерапевты

**ОДО «Нарко-Тер»**

проводят лечение от алкоголизма, табакокурения и избыточного веса. Подшиваем препарат «Эспераль»

**Тел. для справок: 78-47-03**  
Лич. №449-ЛМ 27.09.02-14.10.07 МЗ РБ

**SVILS-OFT**

**КОНТАКТНЫЕ ЛИНЗЫ**

**КОНСУЛЬТАЦИИ ПО БОЛЕЗНЯМ ГЛАЗ**

г. Гродно, ул. Ожешко, 1 тел. 44-92-15

Вы знаете, что такое **ШЕЙПИНГ-ЮНИ**?

Это уникальная методика, ориентированная на профилактику остеохондроза, сколиоза и дефектов осанки у детей от 6 до 14 лет. Она рекомендована для внедрения в детские общеобразовательные учреждения.

**К ВАШЕМУ СВЕДЕНИЮ**

Около 80% детей в школьном возрасте страдают нарушениями осанки и сколиозом.

**ВАМ НЕ БЕЗРАЗЛИЧНО ЗДОРОВЬЕ ВАШЕГО РЕБЕНКА?**

Гродненская федерация шейпинга проводит набор в группы «шейпинг-юни»:

ул. Мостовая, 40А, ост. «Ливзавод» (центр. клуб)  
ул. Горького, 82 (ФОК)  
пр-т Я. Купалы, 82 (гимназия)

**44-01-81** ежедневно, кроме воскресенья

**Защитим наших детей!**

**Гродненский областной кардиологический диспансер**

оказывает следующие виды платных услуг:

- консультации кардиолога, терапевта, гинеколога, окулиста, отоларинголога, стоматолога, уролога, невропатолога, психотерапевта
- УЗИ сердца, внутренних органов, органов малого таза, щитовидной железы, молочной железы, предстательной железы
- ЭКГ, ЦГД, РЭГ, ВЭМ, суточный мониторинг ЭКГ
- физиотерапевтическое лечение (массаж, бассейн, подводный душ-массаж)
- стоматологическое лечение
- клинические лабораторные исследования
- липидограмма
- работает кабинет нарушений липидного обмена

**ул. Болдина 9 т. 33-04-57**  
**ул. Ватутина 4 т. 44-02-53**



# Если друг оказался вдруг..

Мир сотрясает мода на породистых собак. Парфюмеры создают для них духи, модельеры шьют одежду, поэты посвящают стихи, а модели позируют со своими любимцами фотографам. «Почему?» – Спросите вы. Да все потому же, что собака – друг человека.

Вы, к примеру, тоже решили отдать дань моде и завести четвероногого питомца. Такой шаг должен быть обдуман. Это не покупка журнального столика, который будет стоять в углу, и пылиться. Нового друга придется кормить, выгуливать, воспитывать. Если вы еще не совсем к этому готовы, тогда читайте:

## Где и как найти друга?

Найти его можно где угодно: на вокзале, под забором, в переулке или на рынке, куда обычно все отправляются. Но если вы боитесь, что из обещанной торговцем болонки вырастет бульдог, то лучше обратитесь в клуб кинологов. Во-первых, вы приобретете породистого щенка с родословной, во-вторых, точно будете знать, какой он породы. Плюс ко всему, вам дадут бесплатную консультацию и посоветуют, к кому обратиться. Породистый щенок обойдется от пятидесяти до ... у.е. Все зависит от породы (самые дорогие щенки тойтерьера – около пятисот долларов).

## Добрый доктор Айболит:

Если вы хотите уберечь своего щенка от чумки или бешенства, обязательно сделайте ему прививки в ветлечебнице. Это обезопасит не только вашего четвероногого друга, но и вас, и окружающих. Прививаются щенки с двух месяцев, в общем, чем раньше, тем лучше.

## Hot dog для dog's

В наше время проблема «чем накормить собаку» перестает быть



актуальной. Уже давно разработали специальные корма, как для щенков, так и для зрелых собак, причем, каждой породе – свой. Такое питание «одобрили» не только кинологи, но и питомцы. Корм не только выгоден для хозяина, но и полезен четвероногому другу, так как содержит весь комплекс необходимых для жизни витаминов и минералов. Но не вздумайте по случаю праздника угощать своего хвостатого друга сладостями, а еще хуже – косточкой от окорочка (это все равно, что насыпать ему в миску осколков стекла).

Итак, вы привили щенка, накормили, выгуляли. Пора заняться его воспитанием, то есть, дрессировкой.

## «Фас» или «Фу»?

Какую из этих команд давать своему питомцу – решать вам. Все зависит от того, с какой целью вы заводите собаку. Если нет необходимости охранять частную собственность или собственную жизнь – отдайте щенка на ОКП (общий курс послушания), где его научат «правилам хорошего собачьего тона»: сидеть, лежать, давать лапу и т.д. В обратном же случае, для ок-

раны и защиты, существует ОКД (общий курс дрессировки) для зрелых собак (от года), предварительно прошедших ОКП. Однако ни в коем случае не следует воспитывать у собаки жестокость и агрессию. – «Собака бывает кусачей только от жизни собачьей». (Золотые слова!).

## Подиум для четвероногих или «модельный бизнес»

Ваш питомец с родословной? Здоров? Ухожен? Послушен? Тогда смело отправляйтесь с ним на выставку. Для этого надо вступить в клуб собаководов, чтобы получить специальное разрешение и рекомендации. Не стоит ехать в Минск или за границу, все это есть у нас в Гродно. Членство в клубе собаководов «Сатурн» обойдется вам всего в полторы минимальных заработных платы за вступление плюс одна минималка в год – членский взнос. Вашего пса подготовят не только к выставкам областного уровня, но и республиканского, а то и международного. Не забудьте «набить» своему

другу татуировку, да-да именно татуировку. Это вовсе не прихоть хозяина или дань моде, а обдуманый и вполне серьезный шаг. Татуировка, или клеймо, делается для того, чтобы собаку не подменили и не выдали под ее благородным именем смесь бульдога с носорогом. Итак, вы все сделали, оформили и готовы к выставке, что же будут оценивать у собаки и за что присваивать титул? А оценивать будут экстерьер – внешний вид вашего питомца. Это даже не 90 – 60 – 90, как у моделей, все куда серьезнее: прикус, бедра, поведение, высота в холке, чуть ли не длина хвоста. Выставка предполагает и возрастные ограничения, и половые: отдельно выставляются щенки, юниоры, молодые собаки, зрелые, кобели и, простите за лексику, суки. В каждой номинации достоинства оцениваются по пятибалльной системе. Главные призы – сертификаты с присвоением титула, кубки, сухие корма. Но не думайте, что победа на выставке – заключительный этап «карьерного роста» вашего питомца. Наоборот, это лишь первая ступень. Для того, чтобы получить титул национального чемпиона, надо занять призовые места на шести выставках (или четырех, если одна из них международного класса). Так что, дерзайте!

## И напоследок

Знаете ли вы, что много веков назад наличие четвероногого друга являлось не только данью увлечению модными породами, но и носило определенный практический смысл. Ну, кто же еще, как не собака, поможет человеку уберечься от опасностей, выследить добычу, справиться с тяжелой поклажей, согреться в холодные ночи или проехаться на санях. В наши дни достоинства собаки несколько не утратились, но и возросли. Четвероногий друг не только помощник, но и незаменимый друг, который точно никогда не изменит, а, тем более, не предаст.

Анна ЛЯХ

## ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

ПРИЕМ по тел. 066 КРУГЛОСУТОЧНО

### КУПЛЮ

■ аудио-, видеокассеты, CD-диски с крышками, 6/у, по 200, 700 руб. Тел. 8-0297-802598.  
■ музыкальные CD-диски с крышками в хор. сост. по 1000 руб. Тел. 8-0297-802598.  
■ раб. одежду, обувь, шт./циркуль, микрометр. Тел. 2-17-16.  
■ котелок солдатский (не флягу!). Звонить после 19.00, Сергей. Тел. (01522) 5-43-27.

### ПРОДАЮ

■ бушлат и брюки ватные защитного цвета, размер 50/5. Тел. 31-47-80.  
■ газовый баллон и ящик под газовый баллон. Тел. 77-35-92.  
■ холодильник 2-камер. Минск Атлант-128, 6/у, отл. сост. Тел. 749514.  
■ пылесос LG, новый, мощностью 1400 Вт, цена 55 у.е. Тел. 51186.  
■ инструкции по набору мелодий в мобильные телефоны. Тел. 80297806892.  
■ биотуалеты портативные (доставка почтой), туалетные кабины с приемным баком 300. Тольятти, тел. (8482)337-552.

### АВТОРЫНОК

■ Продаю Audi 80, зел. мет., центр. замок, литые диски, 1,8 V карб. 1987 г., цена догов. Тел. 44-64-99.

### НЕДВИЖИМОСТЬ

#### Сдаю

■ комнату девушкам. Тел. 76-32-42.

### РАБОТА

■ Ищу работу диспетчера, упаковщика, сортировщика. Интим не пред. Тел. 753436.

Внешнеэкономическому торговому представительству требуются инициативные, серьезные сотрудники. Тел. 8-0296-651-881.

■ Четыре чел. в косметический центр. Работа+обучение. Тел. 77-33-25.

Редакция газеты «Биржа информации» приглашает сотрудников в рекламный отдел. Требования: коммуникабельность, в/образование, опыт работы. Тел. 77-28-44, 72-13-68.

УП «Стиль ЛорИв» требуется мастер по маникюру-педикюру, женский парикмахер. Тел. 75-56-09.

### РАЗНОЕ

Калі хочаш даведацца пра гісторыю свайго народу, далучайся да «Гарадзенскай вандроўкі»! Збор лав Фэрнага касцёла а 12.00 гадзіне 13 снежня. Тэма: «Фарны касцёл».

■ Грузоперевозки МБ-407 2,5-3т. 16 куб. м, меб. фургон ф/о, безнал. Тел. 8-0296-885701. Лиц. АА5-2678 до 2005г. МТРБ.

Помогу похудеть после родов, убрать жир с живота, бедер, растяжки, целлюлит. Тел. 8-0296-261-980, 6-19-80.

■ Уколы маленьким и взрослым. Медцентр. Тел. 5-63-12. Гр. медуч. ДТН 096486.

■ Подарки от «Dermajetix». Тел. 77-33-25.  
■ Похудей к Рождеству! Тел. 8-0297-81-47-88.

■ На мини-рынке универ. «Брест», торг. место 61 приглашаем за новог. покупками: элитная парфюмерия из Германии, Франции и многое другое. Скидки. Тел. 8-0297-829639.

ОДО «ЛИДЕР-100» постоянно со склада в Гродно и под заказ МЕТАЛЛОПРОКАТ  
СТАЛЬ УГЛЕВАЯ №2.5-12.5; ШВЕЛЛЕР №8-10,12,14,16,24,40  
ЛИСТ 3/4 толщ. 0.8-2.0 мм, ЛИСТ 1/2 толщ. 2.0-16.0...50 мм  
ЛИСТ оцинкованный 0.55 мм (РФ)  
ТРУБЫ ВП ГОСТ 3262 д 15-50 мм  
ТРУБЫ ВП ГОСТ 3262 ГОСТ 10704 (2) 57, 76, 89, 108, 159, 219, 273 мм  
ТРУБЫ оцинкованные д 15-50, (2) 57, 76, 89, 108  
ПРОФИЛИ 14-75  
СТАЛЬ кл А-1 (2) 6-8-10-12-20, 25, 28, 30  
КАТАНКА 5.5; 8.0; АКУМУЛЯТОРЫ Бст-60-215  
Тел/факс 75-11-64, тел. 44-41-94  
Лиц. №139 до 27.06.2005г. Гродн. ГИК

Ваша реклама во всех изданиях Беларуси и России.  
Тел. 77-28-44

Биржа информации 11.12.2003 №49 (305)

## РЕКЛАМА

**Форстон**  
**КРАСКИ**  
акриловые от производителя:

- интерьерная
- по шиферу
- грунтовка
- шпатлевки

Высокое качество. Умеренные цены.  
Т./ф.: 72-33-46, 44-16-20  
моб. 8-0297-80-36-32

ЖАЛЮЗИ  
Тел. 771-688  
773-460  
754-325  
728-957

**Ж**

РОЛЛЕТЫ

**«СТРОЙМАТЕРИАЛЫ-ХОЗТОВАРЫ»**  
Грандичский рынок  
Тел. 8-0296-68-26-99  
Время работы: 9:00-18:00 без обеда и вых.  
ВОСКР: 9:00-15:00

**Магазин «СТРОЙАРСЕНАЛ»**  
ул. Поповича, рынок обувной фабрики

тел. строймат. 8-0296-29-16-17  
тел. быт. техники 8-0296-28-55-23  
тел/факс 78-46-26  
Лиц. №148/1362 от 21.02.2003 до 26.02.2008

Сnieżka, Cekol, Rotband, Goldband, Acryl putz, Knauf, монтажная пена, герметики, гипсокартон, сайдинг, комплектующие, лаки, краски, большой выбор сантехники

Отдел бытовой техники: миксеры, тостеры, соковыжималки, эл. чайники, фильтры «Brita», кухонные комбайны ведущих фирм

**МЕТАЛЛОЧЕРЕПИЦА**  
НАСТОЯЩЕЕ ФИНСКОЕ КАЧЕСТВО  
**Rannila**  
ПОКУПАЙТЕ КРЫШУ-1 РАЗ В 100 ЛЕТ

**ЭНГЭСОН**

МИНСК, УЛ. АМУРАТОРСКАЯ, 7, ОФИС 11  
Т/Ф (017) 226 84 01, 226 78 14, 223 27 91

**ПРОФНАСТИЛ**  
**ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЯ «PAROS»**

со склада и под заказ  
широкий выбор цвета  
система водоотлива

ГАРАНТИЯ И КАЧЕСТВО  
**ЖАЛЮЗИ**  
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ

ВЕРТИКАЛЬНЫЕ

Тел. 73-03-78  
39-48-04  
39-42-44

ПРЕДЛАГАЕМ СОТРУДНИЧЕСТВО  
**ОРГАНИЗАЦИЯМ и ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ,**  
интересующимся монтажом алюминиевых раздвижных балконных рам

Мы обеспечим:

- высокое качество изготовления
- оперативное выполнение заявок
- отсутствие предоплаты
- хорошие дилерские скидки

Мы поможем Вам

- начать свой бизнес
- обогнать конкурентов

**ЛЮМАКС**  
тел. (017) 228-73-04



